Indice

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA / CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI ..... IT 2
ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA ..... IT 3

Introduzione ..... IT 4

Precauzioni sull'uso dell' Acqua di Bellezza e dell' Acqua super Acida nonché dell' acqua KANGEN ..... IT 5

Caratteristiche ..... IT 6

Conferma degli accessori ..... IT 7

Nome di ciascuna parte ..... IT 8

Display a contatto ..... IT 9

Installazione ..... IT 10

Installazione del dispositivo di smistamento ..... IT 11

Impostazione dell'unità ..... IT 13

Informazioni sul cavo di alimentazione ..... IT 15

Menu di impostazione ..... IT 16

- Lingua
- Volume della Voce Guida
- Luminosità
- Riposo

Controllare il filtro ..... IT 16

Produzione di Acqua KANGEN, Acqua pulita, Acqua di Bellezza. ..... IT 18

- Come misurare il valore del pH in Acqua KANGEN

Acqua super Acida / Acqua KANGEN forte ..... IT 20

- Come misurare il valore del pH in Acqua super Acida

Regolazione del pH ..... IT 22

Additivo minerale ..... IT 22

Informazioni sulla pulizia automatica ..... IT 23

Sostituzione del filtro dell'acqua ..... IT 24

- Guida per la sostituzione del filtro dell'acqua
- Avviso che è giunto il momento per la sostituzione del filtro dell'acqua

E-Cleaning ..... IT 27

Quando questo display appare ..... IT 29

Risoluzione dei problemi ..... IT 31

Precauzioni di Sicurezza ..... IT 32

Opzioni ..... IT 34

Specifiche tecniche Standard ..... IT 35

Assistenza Post-vendita ..... IT 36

Nel presente manuale

Per quanto riguarda "Acqua elettrolitica alcalina" e "Acqua elettrolitica acida" mostrate in JIS T2004 "Generatore di acqua elettrolitica per uso domestico", si utilizzano i termini tecnici di "Acqua KANGEN" e "Acqua di Bellezza".

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA

• **LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO:**

PERICOLO – Per ridurre il rischio di folgorazione:

1.Scollegare sempre questo prodotto immediatamente dopo l'uso.
2.Non utilizzare durante il bagno.
3.Non collocare o riporre il prodotto in luoghi dove potrebbe cadere o essere tirato in una vasca o in un lavandino.
4.Non immergere né far cadere in acqua o altri liquidi.
5.Non cercare di raccogliere un prodotto che sia finito in acqua. Scollegare immediatamente.

AVVERTENZA – Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi o lesioni personali.

1.Il prodotto non dovrebbe mai essere lasciato incustodito quando è collegato alla corrente.
2.È necessario un attento controllo quando questo prodotto viene utilizzato da parte di, su o vicino a bambini o persone invalide.
3.Utilizzare questo prodotto esclusivamente per l'uso previsto come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati dal produttore.
4.Non utilizzare mai questo prodotto se ha un cavo o una spina danneggiati, se non funziona correttamente, se è stato fatto cadere o è stato danneggiato o fatto cadere in acqua. Restituire il prodotto a un punto di assistenza per i controlli e la riparazione.
5.Tenere il cavo elettrico lontano da superfici riscaldate.
6.Non utilizzare mai mentre si è addormentati o insonnoliti.
7.Non lasciar cadere mai né inserire alcun oggetto in nessuna apertura o manicotto.
8.Non utilizzare all'aperto o azionare in luoghi in cui si utilizzano prodotti aerosol (spray) o in cui viene somministrato ossigeno.
9.Connettere questo prodotto esclusivamente ad una presa con messa a terra adeguata. Vedere Istruzioni per la Messa a terra.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

a) Il presente manuale contiene le istruzioni per la pulizia, la manutenzione da parte dell'utente e le operazioni adeguate
raccomandate dal fabbricante come la lubrificazione e la non lubrificazione di questo dispositivo. Tutti i servizi richiesti dal presente prodotto devono essere eseguiti da un rappresentante di assistenza autorizzato, il che significa che questo prodotto non contiene alcun componente riparabile dall'utente. Questo
prodotto è per uso domestico come indicato nel presente manuale e in altra documentazione in dotazione con il prodotto.
b) Quando viene usato un prodotto impiegando un limitatore termico a riarmo automatico (che spegne l'intero prodotto), fare riferimento a questo manuale per istruzioni e avvertenze.
c) Quando il prodotto è in uso, fare riferimento a questo manuale per una corretta manutenzione del cavo.
d) Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato con acqua, additivi, ammorbidenti oppure un prodotto che si basa sulla conduttività dell'acqua per operazioni normali (prodotti tipo elettrodo). L'uso di bicarbonato di sodio, sale o altre sostanze per migliorare la conduttività dell'acqua è accreditato.
Fare riferimento a questo manuale per istruzioni specifiche sui liquidi o additivi adatti e l'esatta quantità da utilizzarsi in combinazione con il prodotto.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere messo a terra. In caso di corto circuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un cavo di fuga per la corrente elettrica. Questo prodotto è dotato di un cavo avente un filo di messa a terra con una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa che sia correttamente installata e messa a terra.

PERICOLO – L'uso improprio della spina di messa a terra può causare un rischio di scosse elettriche.

Se si rende necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il cavo di messa a terra a nessuno dei terminali a lama piatta. Il filo con un isolante dotato di una superficie esterna che è verde con o senza strisce gialle è il filo di messa a terra. Verificare con un elettricista o con personale di servizio qualificato se le istruzioni di messa a terra non sono state comprese appieno, o in caso di dubbi sul fatto che il prodotto sia messo a terra in modo corretto.

Per tutti gli altri prodotti messi a terra collegati tramite cavo:

Il presente prodotto è dotato di un cavo di alimentazione a funzione intercambiabile per consentire il collegamento con tutti i tipi di potenza elettrica. (100v-240v) 50-60 Hz. Assicurarsi che la spina e presa abbiano la stessa configurazione. Non utilizzare adattatori con questo prodotto. Se non si può adattare, contattare il distributore dal quale è stata acquistata questa macchina per acquisire la spina di alimentazione corretta.

Prolunghe:

Se è necessario l'utilizzo di una prolunga, utilizzare solo un cavo prolunga a tre fili dotato di una spina di messa a terra a tre lame e una presa a tre uscite che accetti la spina sul prodotto. Sostituzione o riparazione di un cavo danneggiato.

Introduzione

●Indicatori utilizzati nel presente manuale

I riferimenti nel presente manuale indicano le aree di importanza, e sono spiegati di seguito.
Assicurarsi di leggere attentamente le istruzioni di Avvertenza e Avviso.

Livello di pericolo

⚠ Avvertenza Indica una situazione di pericolo imminente che potrebbe causare rischi di salute se il dispositivo viene maneggiato in maniera diversa da quanto descritto in questo manuale.

⚠ Attenzione Indica una situazione di pericolo potenziale che potrebbe causare lesioni minime o moderate se il dispositivo viene maneggiato in maniera diversa da quanto descritto in questo manuale.

* Tutte le precauzioni qui descritte sono classificate come "⚠ Avvertenza" e "⚠ Attenzione". Qualsiasi potenziale situazione di pericolo che può provocare la morte o gravi lesioni fisiche viene indicata sotto il segnale "⚠ Avvertenza". Tuttavia, altre situazioni potenzialmente pericolose indicate sotto il segno di "⚠ Attenzione" possono anche presentare grave pericolo, a seconda del caso e della situazione. Tutte le precauzioni, pertanto, devono essere scrupolosamente rispettate.
* Il produttore del presente prodotto non è responsabile per eventuali danni al prodotto o incidenti causati da un utilizzo errato o dal mancato rispetto delle precauzioni descritte in questo manuale.
* Dopo avere letto il presente manuale, conservarlo in un luogo sicuro per futuro riferimento.

●Descrizione dei segnali

Segnale	Titolo	Significato
	Generale	Utilizzato per indicare precauzioni di carattere generale, avvertenze e pericoli.
	Generale	Usato per notificare precauzioni generali di divieto, avvertenza e pericolo.
	Generale	Utilizzato per descrivere il comportamento degli utenti generici.
	Fiamme libere	Usato per mettere in guarda contro eventuali comportamenti che possono provocare, in determinate condizioni, l'incendio dell'unità come risultato di prossimità a fiamme libere.
	Divieto di utilizzo in luoghi con presenza di spruzzi d'acqua, come ad esempio nella stanza da bagno o nella doccia.	Usato per vietare l'uso del prodotto attraverso l'utilizzo in prossimità di bagni o nelle docce o in qualsiasi luogo in cui l'unità potrebbe venire in contatto con l'acqua, l'unità non è impermeabile.
	Smontaggio	Usato per mettere in guardia contro autoriparazioni o smontaggio dell'unità da soli, cosa che potrebbe causare scosse elettriche o altre lesioni.
	Scollegamento	Usato per indicare all'utente quando è necessario scollegare il prodotto, specialmente quando mostra segni di danni o quando un temporale è previsto.

Precauzioni sull'uso dell'Acqua di Bellezza e dell'Acqua super Acida nonché dell'Acqua KANGEN

⚠ Avvertenza - Osservare attentamente -

Osservare

- ●Rivolgersi al proprio medico prima di utilizzare Acqua di Bellezza o Acqua Super Acida se si ha una qualsiasi delle seguenti caratteristiche.
  - ■ Pelle sensibile ■ Allergie
- ●Se si riscontra irritazione cutanea dopo l'uso di Acqua di Bellezza, interrompere l'uso e consultare il proprio medico.
- ●Prendere le seguenti precauzioni prima di bere Acqua KANGEN:
  - ■ Non assumere medicinali con Acqua KANGEN.
  - ■ Non bere Acqua KANGEN se si hanno problemi ai reni come ad esempio insufficienza renale o problemi nell'elaborazione del potassio.
  - ■ Se si prova del disagio, interrompere l'uso e consultare il proprio medico.
  - ■ Se siete sotto la cura di un medico, consultarlo prima di bere Acqua KANGEN.
  - ■ Non utilizzare Acqua KANGEN con la formula bambino o alimenti per bambini.

⚠ Attenzione

Vietato

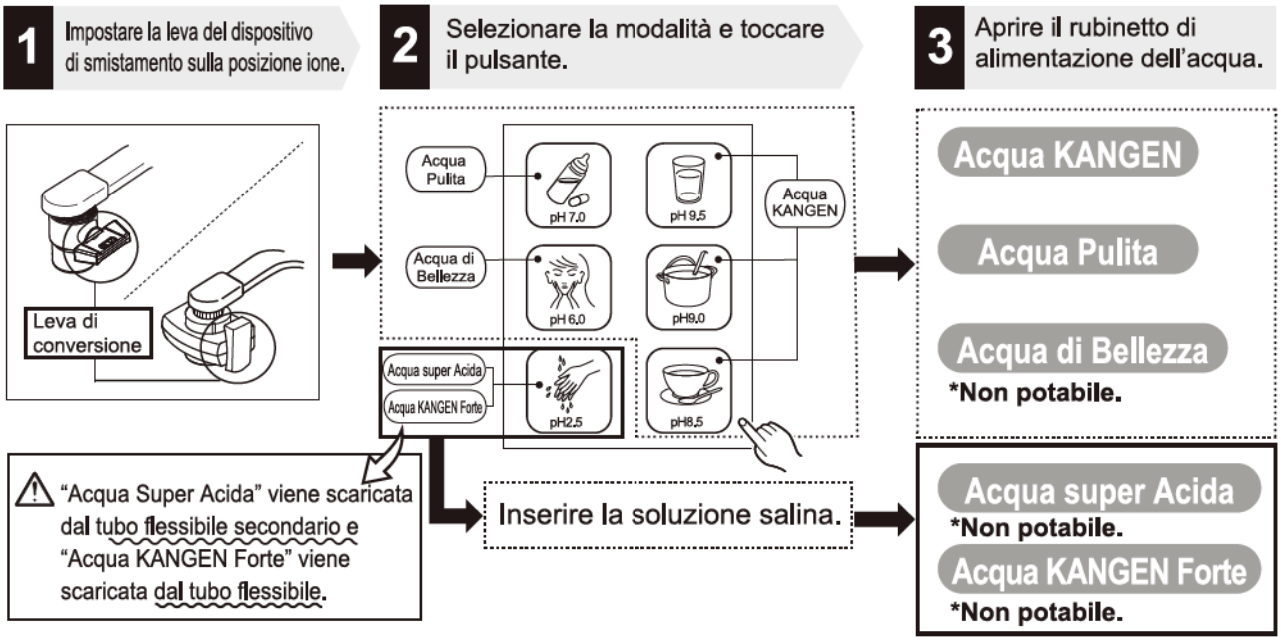
- ●Non bere nessuno dei seguenti tipi di acqua; potrebbero incidere negativamente sulla vostra salute.
  - ■ Acqua super Acida ■ Acqua di Bellezza
  - ■ Acqua del ciclo di pulizia ■ Acqua contenente liquido per il test del pH
  - ■ Acqua KANGEN forte durante le fasi di produzione di Acqua Super Acida
  - ■ Acqua scaricata dal manicotto secondario dell'acqua
- ●Quando si beve Acqua KANGEN, regolare il valore del pH su 9,5 o inferiore. Si raccomanda di non bere acqua con un pH superiore a 10,0. Controllare il pH regolarmente.
- ●Bere l' Acqua KANGEN appena possibile dopo la sua preparazione.
- ●Non utilizzare KANGEN o Acqua di Bellezza in vasche per i pesci o in acquari; le modifiche del pH possono uccidere il pesce.
- ●Per il fatto che i contenitori di rame sono acido-sensibili e i contenitori di alluminio sono alcalino-sensibili, questi non dovrebbero essere utilizzati.

Osservare

- ●Usare contenitori di vetro, plastica, ceramica, o altri materiali non corrosivi quando si conserva Acqua Super Acida. I contenitori di metallo si corroderanno a contatto con Acqua Super Acida e non dovrebbero mai essere utilizzati.
- ●Conservare Acqua Super Acida in un contenitore a chiusura ermetica che sia impermeabile alla luce. Utilizzare il contenuto conservato entro una settimana.
- ●I coltelli o i cucchiai di metallo puliti con Acqua Super Acida o Acqua di Bellezza devono essere asciugati. Si può sviluppare della ruggine se gli utensili vengono lasciati bagnati.
- ●Conservare Acqua KANGEN in un contenitore sigillato e tenere in frigo. Utilizzare il contenuto entro 3 giorni.
- ●Far scorrere dell'acqua attraverso la macchina per 15 minuti la prima volta che si utilizza un nuovo filtro.
- ●Lasciare fluire l'acqua per più di 10 secondi prima del primo uso della giornata.
- ●Se l'unità non è stata utilizzata per 2-3 giorni, lasciare fluire l'acqua per più di 30 secondi.
- ●Seguire le leggi e i regolamenti locali quando si smaltiscono i filtri usati.

Caratteristiche

●Questo prodotto è in grado di produrre 5 tipi di acqua, “Acqua super Acida”, “Acqua KANGEN Forte”, “Acqua KANGEN”,“Acqua di Bellezza” e “Acqua Pulita”. Tutto al tocco del pulsante per soddisfare le proprie specifiche esigenze.



■5 tipi di acqua, suddivisi in 7 secondo il pH, sono disponibili per soddisfare le proprie specifiche esigenze.

Acqua trattata	pulsante	Livello pH	Utilizzare	⚠ Attenzione
Acqua KANGEN	pH9,5	pH9,5	**Potabile per uso quotidiano** È ideale come acqua potabile comune, o per la preparazione di caffè, tè nero, tè oolong e così via.	Non può essere utilizzata con farmaci. Quando si assumono farmaci, selezionare la modalità Acqua Pulita.
	pH9.0	pH9,0	**Una volta abituati a bere Acqua KANGEN** Con l’estrazione dell’aroma dagli ingredienti, il cibo non necessita di molto condimento e si può evitare il sale in eccesso.	
	pH8,5	pH8,5	**Punto di Avvio** Questo livello di pH è consigliato per persone che devono abituarsi ad Acqua KANGEN.	
Acqua Pulita	pH7,0	pH7,0	**Da prendersi con farmaci o nella preparazione della formula bambino** L’acqua pulita può essere utilizzata come acqua da prendersi con i farmaci così come acqua da bere quotidianamente.	——
Acqua di Bellezza	pH6.0	pH6,0	**Per la cura della pelle** Da usarsi come acqua astringente, acqua per il bagno.	Non potabile.
Acqua super Acida	pH2,5	pH2,5	**Da utilizzare per la pulizia** Quest’acqua ha proprietà detergenti e aiuta a ridurre i germi. Utilizza l’Acqua Acida Forte per pulire utensili da cucina, piano di lavoro e altro ancora per prevenire la contaminazione incrociata.	
Acqua KANGEN Forte		pH11,0	**Possiede la necessaria potenza per dissolvere le macchie resistenti** Utilizzare la potenza aggiunta di Acqua KANGEN Forte per rimuovere le macchie resistenti di grasso da cucina o per la pulizia dei pavimenti. Utilizzare per lavare il pesce, la carne e la verdura.	

⚠Avvertenza

Osservare	Durante la produzione di Acqua SUPER ACIDA, assicurarsi che la stanza sia ben ventilata ed evitare di respirarne a lungo i vapori.

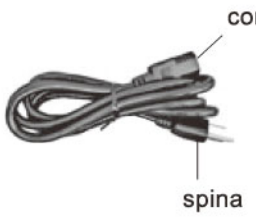
Italiano

Conferma degli accessori

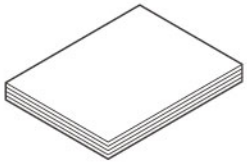
Se si nota qualche problema relativo al prodotto, contattare il distributore dal quale è stato acquistato.

Informazioni sull'installazione

☐ Cavo di alimentazione



☐ Manuale delle istruzioni

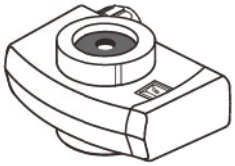


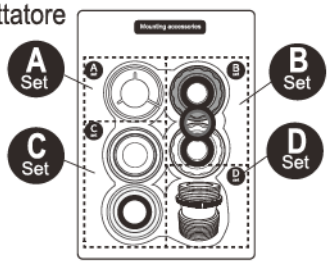
☐ Dispositivo di smistamento in acciaio inossidabile ☐ Adattatore





☐ Dispositivo di smistamento con Doccia ☐Adattatore

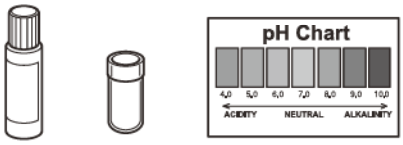




* Il cavo di alimentazione fornito varia a seconda del Paese in cui il prodotto si prevede sia utilizzato.

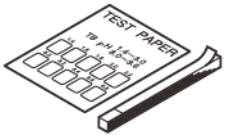
Informazioni sull'uso

☐ Set di liquidi per il test del pH



Liquido per il test del pH | Provetta | Tabella colori pH

☐ Carta per il test del pH



☐ Serbatoio per la pulizia



☐ Potenziatore di elettrolisi



☐ Polvere di pulizia
30 g×6 pz

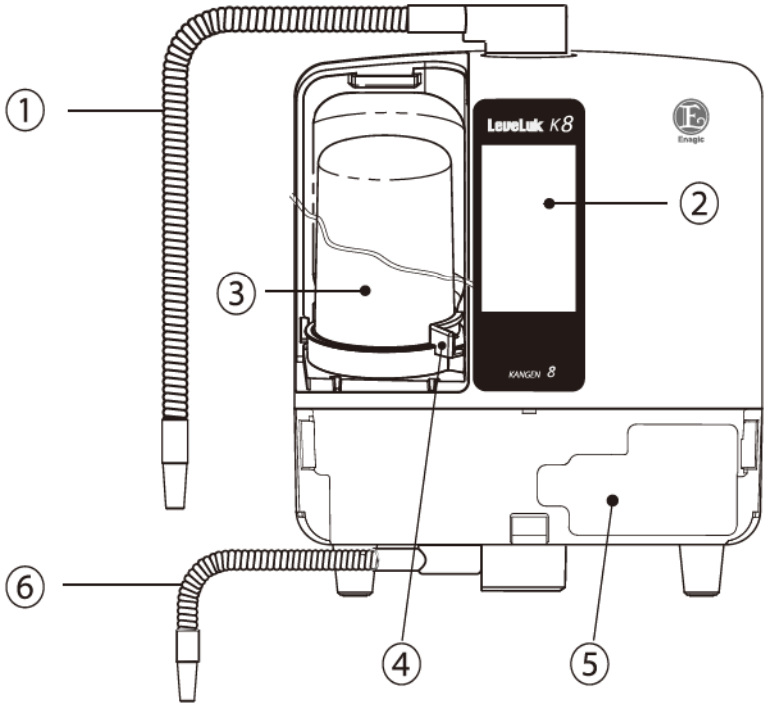


☐ Cartuccia per la pulizia



Italiano

Nome di ciascuna parte



①Tubo flessibile

②Display a contatto (Display e Funzionamento)

③Filtro dell'acqua
(Vedere a pagina IT24)

④Supporto del vassoio

⑤Serbatoio

- Serbatoio della soluzione salina
(Vedere a pagina IT20)
- Serbatoio per la pulizia
(Vedere a pagina IT27)
- Serbatoio della soluzione minerale
(opzionale)(Vedere a pagina IT22)

⑥Tubo flessibile secondario

⑦Coperchio del filtro

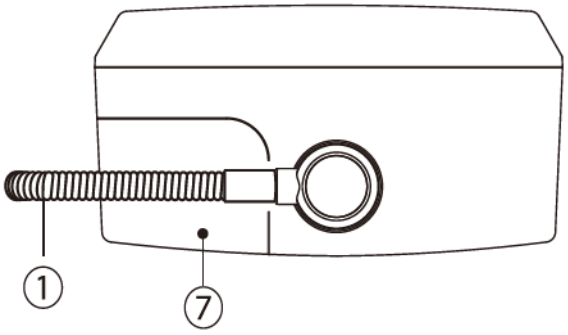
⑧Coperchio del serbatoio

⑨Ingresso dell'apparecchio

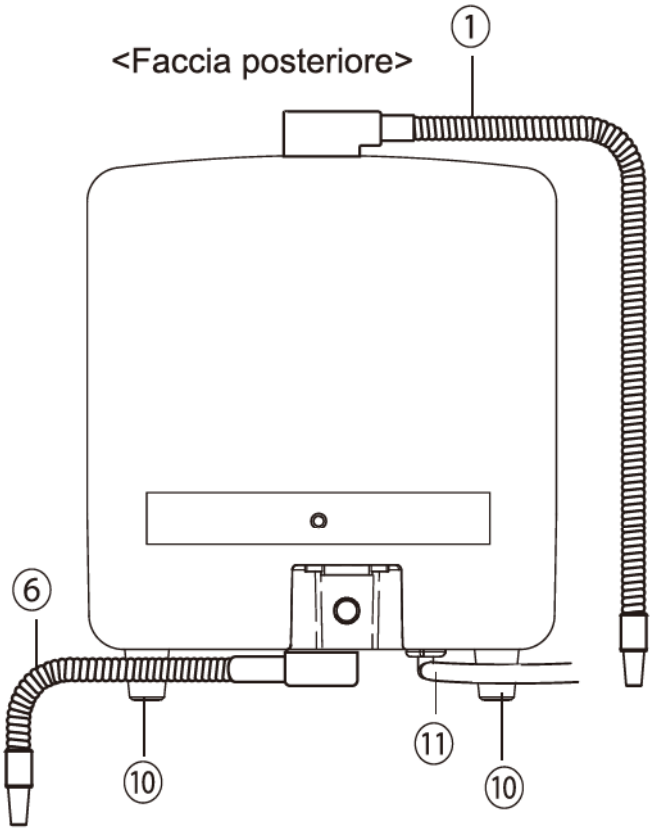
⑩Regolatore<solo retro>

⑪Manicotto di alimentazione dell'acqua

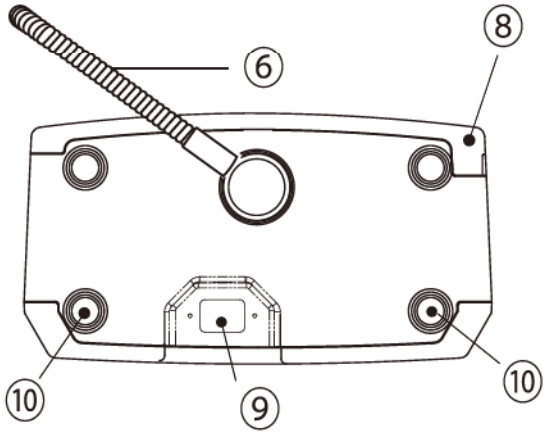
<Faccia superiore>



<Faccia posteriore>

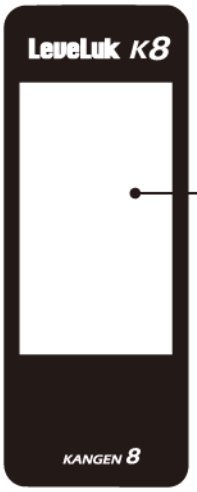


<Faccia inferiore>



Italiano

Display a contatto (Display e Funzionamento)



- **Schermata iniziale**
- **Schermata di impostazione**
- **Schermata Attenzione, Avvertenza**

☞ Vedere a pagina IT29

- **Schermata Spegnimento**

Annullamento della condizione di SPENTO. (Alimentazione ACCESA)

☞ Vedere a pagina IT17

Funzionamento di base

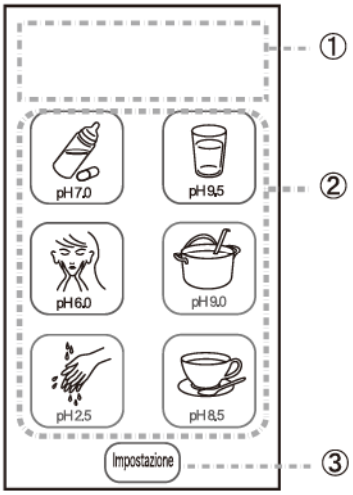
Azionare il display a contatto toccandolo con un dito.

*Precauzioni per l'utilizzo del display a contatto.

Il display a contatto è progettato per essere azionato toccandolo delicatamente con il dito. Non premere con forza, né premerlo con un oggetto appuntito (le unghie, o una penna a sfera, uno spillo, ecc.).

- Il display a contatto potrebbe non funzionare quando lo si tocca in uno dei modi seguenti. Inoltre, si noti che tale comportamento potrebbe causare un malfunzionamento.
  - -Azionamento del Display a contatto indossando i guanti
  - -Azionamento del display a contatto con la punta di un'unghia
  - -Azionamento del display a contatto mentre un foglio di protezione o una guarnizione è applicata su di esso
  - -Azionamento del display a contatto quando è bagnato
  - -Azionamento del display a contatto mentre il dito è umido a causa del sudore o dell'acqua

Schermata iniziale



① Sezione del display

: Indica il nome della acqua trattata selezionata e anche il funzionamento quando l'acqua viene fatta passare attraverso l'unità.

② Impostazione Pulsante

: Visualizza la schermata di impostazione (fare riferimento a quanto segue)

③ Pulsante acqua trattata

- pH9.5 : ACQUA KANGEN pH 9,5
- pH9.0 : ACQUA KANGEN pH 9,0
- pH8.5 : ACQUA KANGEN pH 8,5
- pH7.0 : ACQUA PULITA pH 7,0
- pH6.0 : Acqua di Bellezza pH 6,0
- pH2.5 : Acqua super Acida pH 2,5

Schermata di impostazione



①Pulsante Lingua

: Impostazione della lingua

(Vedere a pagina IT16)

②Pulsante Volume

: Impostazione del volume

(Vedere a pagina IT16)

③Pulsante Regolazione del pH

: Regolazione del pH

(Vedere a pagina IT22)

④Pulsante E-Cleaning

: Pulizia all'interno dell'unità

(Vedere a pagina IT27)

⑤Pulsante Luminosità

: Impostazione della luminosità del display

(Vedere a pagina IT17)

⑥Pulsante Riposo

: Impostazione del tempo di spegnimento.

(Vedere a pagina IT17)

⑦Pulsante Controllo Filtro

: Conferma dello stato di utilizzo del filtro

(Vedere a pagina IT16)

⑧Pulsante Additivo Minerale

: Utilizzo del serbatoio minerale(opzionale)

⑨Pulsante Indietro

: andare indietro alla schermata precedente

Installazione

Scelta di una collocazione

⚠ Attenzione

Osservare

- Non posizionare alcun oggetto sulla macchina.(Potrebbero verificarsi problemi o cadute.)
- Non collegare il tubo secondario o l'apertura del manicotto.
  (Può causare perdite d'acqua o errore elettrolitico.)
- Controllare il tubo secondario o il manicotto per vedere se è attorcigliato o piegato.
  (Può causare perdite d'acqua o errore elettrolitico.)
- Tenere il livello del tubo secondario o del manicotto a un'altezza inferiore rispetto al livello della macchina.
  (In caso contrario, l'acqua nella macchina non verrà scaricata correttamente.)
- Prima di spostare o trasportare l'apparecchiatura, svuotare il serbatoio o separare il serbatoio dall'apparecchiatura. Potrebbe causare danni dovuti a perdite di liquido.
- Installare questo impianto in conformità con le normative statali e locali.

●Installare nei seguenti tipi di collocazione

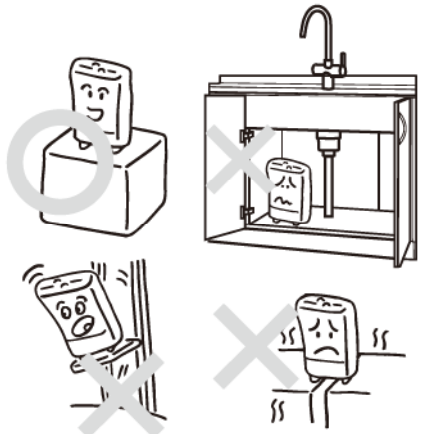
- In un'area ben ventilata.



- Un'area lontana da oggetti infiammabili.
- In un'area con temperatura ambiente compresa tra 5 e 40°C/41 e 104°F.



- Su un'area piana e stabile in grado di sostenere il peso della macchina. Non installare sotto il lavandino.



- Un'area non esposta alla luce diretta del sole, a vento o pioggia.



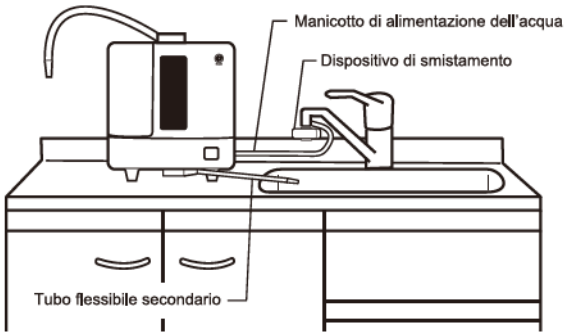
- Un'area libera da spruzzi d'acqua, vapore, sostanze chimiche e polvere.



■Installazione dell'unità

Installare su un piano di cucina.

*Nota: Installare su una superficie piana.
Non collegare il prodotto ad un rubinetto dell'acqua calda.



NOTA IMPORTANTE:

le parti originali utilizzate per i prodotti Enagic sono progettate per fornire funzionalità e sicurezza. Per questo motivo, ENAGIC non approva l'utilizzo di prodotti aftermarket o di imitazioni. In particolare, l'installazione di qualsiasi prodotto diverso dall'SD-U sotto il lavandino è severamente vietato.

-Garanzia delle parti-

la garanzia Enagic non copre i danni o i guasti dei propri prodotti, se utilizzati con prodotti di terze parti. ENAGIC non è responsabile in caso di guasti, incidenti o danni risultanti dall'uso o dalla modifica di parti diverse da quelle originali ENAGIC.

Installazione del dispositivo di smistamento (1)

■ Il dispositivo di smistamento potrebbe non essere in grado di essere installato su alcuni tipi di rubinetto. Controllare in precedenza il tipo di rubinetto. Quindi installare il dispositivo di smistamento sul rubinetto nel modo specificato.

Tipo a vite interna

Rimuovere l'Aeratore



*Conservare l'aeratore rimosso.

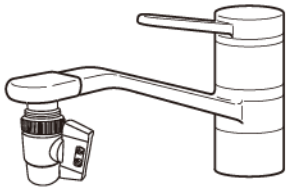
Nel caso del Dispositivo di smistamento in Acciaio Inossidabile

<Adattatore usato>

T or S



<Esempio di installazione>



Nel caso del Dispositivo di smistamento con Doccia

Rimuovere l'Aeratore

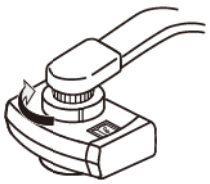


<Adattatore usato>

C fissato



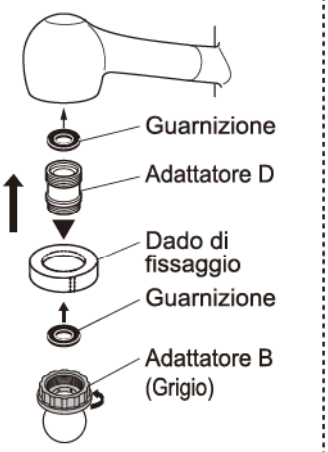
Utilizzare una moneta per serrare l'Adattatore.



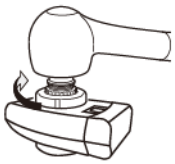
Serrare il dado di fissaggio.

<Adattatore usato>

B fissato + D fissato



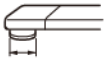
Utilizzare una moneta per serrare l'Adattatore.



Serrare il dado di fissaggio.

Se il diametro della filettatura o il passo della filettatura non sono adatti, le filettature potrebbero venire danneggiate. Assicurarsi che il diametro e il passo della filettatura siano quelli specificati.

I rubinetti illustrati a destra non sono in grado di accogliere il dispositivo di smistamento.

Con un sensore	Il diametro della vite non corrisponde	rubinetto il cui ugello è corto.	Rubinetti quadrati
	●Quando l'adattatore in dotazione non è adatto.  φ 0,88 inch/φ 22 mm è OK	 0,4 inch/10 mm o minore 0,96 inch/24 mm o maggiore	

In questo caso, aggiungere un apposito rubinetto oppure installare il dispositivo di smistamento specifico. Per dettagli, contattare il rivenditore.

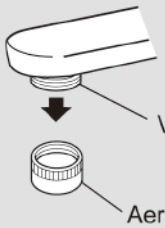
Italiano

Installazione del dispositivo di smistamento (2)

Il dispositivo di smistamento potrebbe non essere in grado di essere installato su alcuni tipi di rubinetto. Controllare in precedenza il tipo di rubinetto. Quindi installare il dispositivo di smistamento sul rubinetto nel modo specificato.

Tipo a vite esterna

Rimuovere l'Aeratore



*Conservare l'aeratore rimosso.

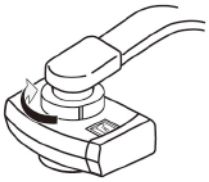
Solo il Dispositivo di smistamento con Doccia

<Adattatore usato>

B fissato

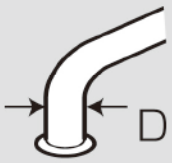


Utilizzare una moneta per serrare l'Adattatore.



Serrare il dado di fissaggio.

Rubinetto con estremità allargata

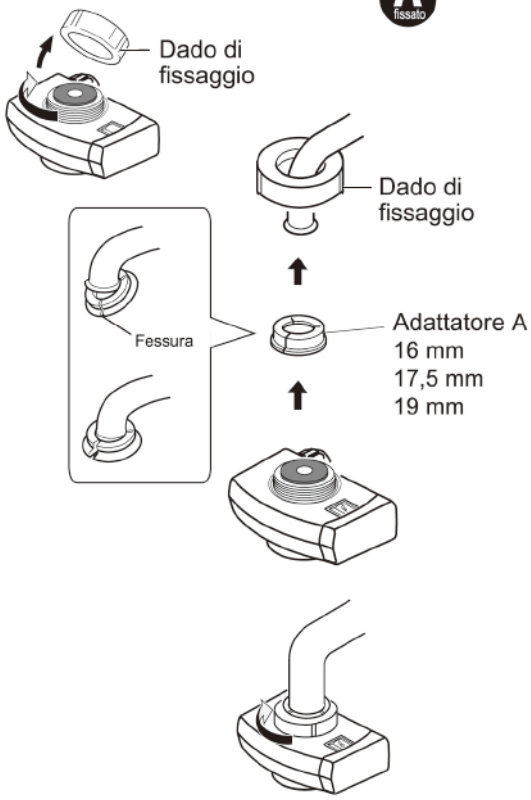


Misurare la dimensione D, quindi selezionare uno dei tre anelli di fissaggio (16・17,5・19 mm).

Nur das Ableitblech mit Dusche

<Adattatore usato>

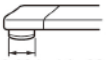
A fissato



Serrare il dado di fissaggio.

Se il diametro della filettatura o il passo della filettatura non sono adatti, le filettature potrebbero venire danneggiate. Assicurarsi che il diametro e il passo della filettatura siano quelli specificati.

I rubinetti illustrati a destra non sono in grado di accogliere il dispositivo di smistamento.

Con un sensore	Il diametro della vite non corrisponde	rubinetto il cui ugello è corto.	Rubinetti quadrati
	●Quando l'adattatore in dotazione non è adatto.  φ 0,88 inch/φ 22 mm è OK	 0,4 inch/10 mm o minore 0,96 inch/24 mm o maggiore	

In questo caso, aggiungere un apposito rubinetto oppure installare il dispositivo di smistamento specifico. Per dettagli, contattare il rivenditore.

Italiano

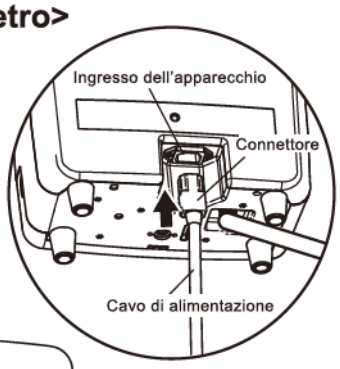
Impostazione dell'unità (Dispositivo di smistamento: Dispositivo di smistamento in Acciaio Inossidabile)

Diagramma generale

Assicurarsi di inserire saldamente il connettore fino in fondo. Potrebbe causare guasti o difetti.

Inserire il connettore nell'ingresso dell'apparecchio.

<Indietro>



Rimuovere il cappuccio.

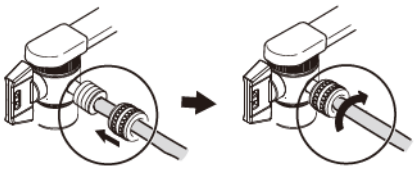
passaggio **1** Rimuovere il dado di fissaggio.



passaggio **2** Fissare il dado di fissaggio sopra il manicotto, quindi fissare il manicotto sul dispositivo di smistamento.

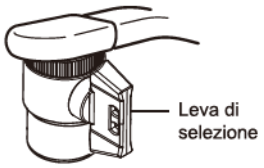


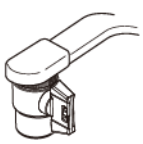
passaggio **3** Inserire il manicotto nella spina della diramazione e fissarlo serrando il dado di fissaggio.



⚠ Non utilizzare alcun attrezzo per serrare il dado di fissaggio perché ciò potrebbe provocare la rottura del dado.

Leva



Posizione dell'acqua trattata	Posizione dell'acqua di rubinetto
Acqua KANGEN, Acqua SUPER Acida, Acqua KANGEN Forte, o Acqua pulita fluiscono attraverso il tubo flessibile.	**Acqua di rubinetto**
	

⚠ Attenzione

Per il collegamento alla rete idrica devono essere utilizzati i set di tubi staccabili forniti con l'apparecchio e non devono essere riutilizzati vecchi set di tubi.

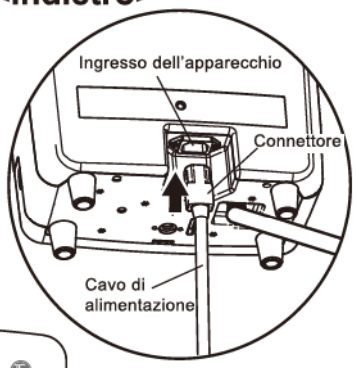
Impostazione dell'unità (Dispositivo di smistamento: Dispositivo di smistamento con doccia)

Diagramma generale

Assicurarsi di inserire saldamente il connettore fino in fondo. Potrebbe causare guasti o difetti.

Inserire il connettore nell'ingresso dell'apparecchio.

<Indietro>



Rimuovere il Cappuccio.

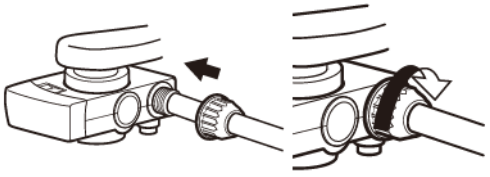
passaggio **1** Rimuovere il dado di fissaggio.



passaggio **2** Fissare il dado di fissaggio sopra il manicotto, quindi fissare ilmanicotto sul dispositivo di smistamento.



passaggio **3** Inserire il manicotto nella spina della diramazione e fissarlo serrando il dado di fissaggio.



⚠ Non utilizzare alcun attrezzo per serrare il dado di fissaggio perché ciò potrebbe provocare la rottura del dado.

Leva



Posizione dell'acqua trattata	Posizione dell'acqua di rubinetto	
Acqua KANGEN, Acqua SUPER Acida, Acqua KANGEN Forte, o Acqua pulita fluiscono attraverso il tubo flessibile.	**Acqua di rubinetto <dritto>**	**Acqua di rubinetto <doccia>**
		

⚠ Attenzione

Per il collegamento alla rete idrica devono essere utilizzati i set di tubi staccabili forniti con l'apparecchio e non devono essere riutilizzati vecchi set di tubi.

Italiano

Informazioni sul cavo di alimentazione

■ **Utilizzare la presa di CA 100-240 V, 50-60 Hz per uso domestico.**

* L'uso di tensione impropria renderà nulla la garanzia.

⚠ Avvertenza

Vietato

- Non piegare, tirare, attorcigliare o avvolgere il cavo di alimentazione. Non appoggiare oggetti pesanti sul lato superiore del cavo né tagliare il cavo: ciò potrebbe danneggiare il cavo e provocare scosse elettriche che potrebbero causare pericolosi incendi.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o uno allentato. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, corto circuito o incendio.
- È severamente proibito pinzare il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare danni irreparabili al cavo e la possibilità di incendio.
- Non collegare troppe spine in una sola presa elettrica.
- Utilizzare solo la corretta alimentazione/tensione.
  L'uso di un'alimentazione/tensione errata può causare incendi o scosse elettriche.

⚠ Attenzione

Osservare

- Inserire saldamente la spina di alimentazione e il connettore.
  Se la spina e il connettore non vengono inseriti correttamente, possono risultare scosse elettriche o un incendio causato dalla generazione di calore.
- Assicurarsi di controllare che tutti i pulsanti funzionino correttamente.
- Collegare o scollegare la spina afferrando la spina invece del cavo.
  Tirare il cavo può causare una rottura, incendi e/o scosse elettriche.
- Avvolgere il cavo durante la conservazione per evitare danni.
- Se il cavo di alimentazione si danneggia, contattare il rivenditore di zona per riparazioni.

- Una spina bagnata può causare scosse elettriche.
  Se la spina è eccessivamente bagnata
  (1) Scollegare la spina dalla presa di corrente
  (2) Asciugare l'acqua dalle spine
  (3) Consultare il rivenditore di zona per riparazioni
- Non maneggiare mai spine con le mani bagnate. Se la spina è bagnata, scollegarla anzitutto completamente dalla presa e asciugarla bene. La mancata osservanza di queste procedure può provocare scosse elettriche.
- Durante la pulizia della presa, scollegare anzitutto la spina. La polvere sulle prese può causare incendi.
- Scollegare sempre questo prodotto dopo l'uso.

Collegamento del cavo di alimentazione

⚠ Verificare che si stia utilizzando il cavo di alimentazione corretto per la propria zona, prima di collegare la macchina. Altri cavi di alimentazione sono venduti separatamente.
Contattare il proprio distributore per ulteriori dettagli.



ingresso dell'apparecchio connettore Spina Presa

Regione	Japan	USA/CAN	Europe	Australia/China	UK	Switzerland	Italy	Brazil
Tipo di spina	A	B	SE	O	BF	J	L	N
Tipo di presa								
Tensione (quasi sempre)	100 V	120 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	127/220 V
codice	JPN	USA/CAN	EU	AUS	GBR	CHE	ITA	BRA

Menu di impostazione

Impostazione della lingua

È possibile impostare la lingua.

<SchermataLingua>



passaggio **1** **Vai a Impostazioni >Lingua**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Lingua”.

passaggio **2** **Toccare sullo schermo la voce corrispondente alla lingua desiderata.**

: Un messaggio vocale di guida verrà riprodotto nella lingua impostata.

Es.) È stata impostata la lingua inglese

passaggio **3** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

Predefinito: English

Impostazione del volume

È possibile impostare il livello del volume della guida vocale

<SchermataVolume>



passaggio **1** **Vai a Impostazioni >Volume**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Volume”.

passaggio **2** **Toccare il pulsante (Alto Basso Silenziato) corrispondente al livello di volume desiderato.**

: Il livello di volume selezionato sarà impostato.

Predefinito: Basso

Pulsante	Significato
Alto	Consente di impostare il livello del volume su alto.
Basso	Consente di impostare il livello del volume su basso.
Silenziato	Silenzia la guida vocale.

* Non è possibile cambiare il segnale acustico di funzionamento.

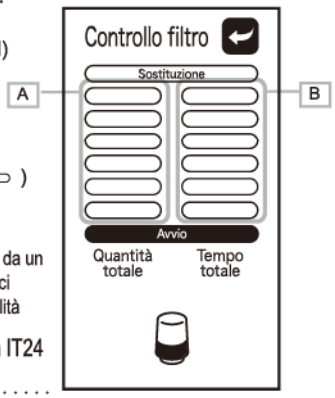
passaggio **3** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

Controllare il filtro

Indica l’utilizzo del filtro attuale.
Utilizzare come guida approssimativa per il tempo rimanente fino a quando il filtro deve essere sostituito.

<Schermata Controllo Filtro>



passaggio **1** **Vai a Impostazioni >Controllo filtro**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Controllo Filtro”.

A Indica la quantità totale di acqua passata attraverso il filtro.
(Guida approssimativa per il tempo rimanente fino a quando il filtro deve essere sostituito: Circa 6000 l)
: 「▭」 Ogni segno nella graduazione corrisponde a circa 1000 l.

B Indica il tempo totale dacché il filtro è stato installato.
(Guida approssimativa per il tempo rimanente fino a quando il filtro deve essere sostituito: Circa 1 anno)
: 「▭」 Circa due mesi per ogni graduazione

Quando la quantità dell’acqua utilizzata o il tempo durante il quale l’unità aumenta, le barre (▭) cambiano progressivamente a (▬). Quando (Sostituzione) diventa rosso, è il momento per la sostituzione del filtro.

* Una guida approssimativa al tempo rimanente fino a quando il filtro dell’acqua deve essere sostituito è il valore ottenuto da un test che utilizza la qualità dell’acqua standard e la pressione dell’acqua (Metodi di Prova per Purificatori d’Acqua Domestici JIS S 3201). Quando si utilizza normale acqua di rubinetto, il tempo di sostituzione potrebbe differire a seconda della qualità dell’acqua e della pressione dell’acqua.

Sostituzione del filtro dell’acqua ☞ Vedere a pagina IT24

passaggio **2** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

Impostazione della luminosità

È possibile impostare la luminosità dello schermo.

passaggio **1** **Vai a Impostazioni >Schermata Luminosità**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Luminosità”.

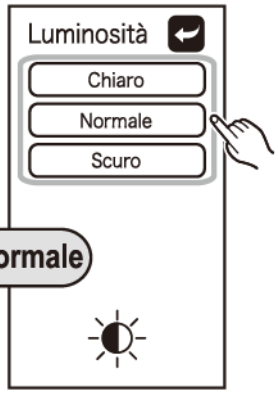
passaggio **2** **Toccare il pulsante (Chiaro Normale Scuro) corrispondente alla luminosità desiderata.**

: La luminosità dello schermo selezionata verrà impostata.

passaggio **3** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

<Schermata Luminosità>



Predefinito: Normale

Impostazione del riposo

Se non si esegue un'operazione per un certo tempo fissato, lo schermata e l'alimentazione passeranno su SPENTO. È possibile impostare questo periodo di tempo fissato come desiderato.

Esempio di schermata



Intervallo di tempo durante il quale non è stata eseguita alcuna operazione.

Predefinito: 1 min

Toccare lo schermo o far circolare acqua attraverso l'unità.

<Schermata Spegnimento>



Annullamento della condizione di SPENTO (Acceso)

- Toccare lo schermo
  - Appare la schermata.
- Far circolare attraverso l'unità
  - L'acqua trattata che era stata selezionata prima che l'unità fosse spenta viene scaricata. (Acqua KANGEN)

passaggio **1** **Vai a Impostazioni >Riposo**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Riposo”.

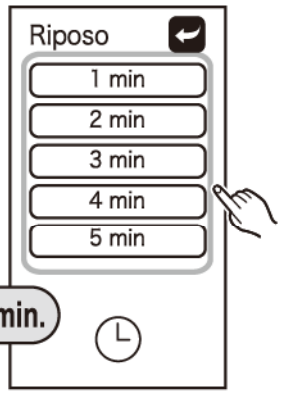
passaggio **2** **Toccare il pulsante (1 min. 2 min. 3 min. 4 min. 5 min.) corrispondente all’orario desiderato.**

: Verrà impostato l’orario in cui l’unità si spegnerà automaticamente

passaggio **3** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

<SchermataRiposo>

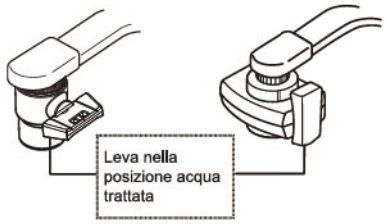


Predefinito: 1 min.

Produzione di Acqua KANGEN, Acqua pulita, Acqua di Bellezza

Utilizzare sempre acqua con una temperatura sotto i 35 ˚C / 95 ˚F. (La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare danni al filtro dell'acqua e al corpo principale dell'unità.)

passaggio **1** **Spostare la leva del rubinetto sulla posizione acqua trattata.**



⚠ Avvertenza

Non è possibile bere Acqua di Bellezza. Controllare la pagina IT6 relativa all'uso di acqua trattata.

passaggio **2** **Toccare il pulsante**  **desiderato sullo schermo.**

*Acceso:Toccare lo schermo o far circolare acqua attraverso l'unità.

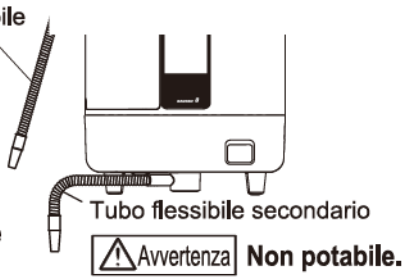
: Il nome dell'acqua trattata che è stata selezionata usando il display apparirà, quindi viene emessa una voce.(Vedere la figura di seguito.)

passaggio **3** **Aprire il rubinetto per far circolare acqua attraverso l'unità.**

: L'acqua trattata viene scaricata dal tubo flessibile.

: L'indicazione dell'acqua corrente appare sul display, quindi viene emessa una voce.(Vedere la figura di seguito.)

*Il valore del pH varia in base alle caratteristiche locali dell'acqua e alla pressione dell'acqua.



⚠ Avvertenza **Non è possibile bere Acqua di Bellezza.**

⚠ Avvertenza **Non potabile.**

passaggio **4** **Chiudere il rubinetto per arrestare la produzione di acqua.**

: Se si desidera produrre acqua in modo continuo, seguire il passaggio **3** della procedura di funzionamento.

■Visualizzazione della schermata e sistema di guida vocale

Schermata	Pulsante di selezione	Livello pH	Dopo aver toccato un pulsante di selezione		Quando l'acqua viene fatta circolare attraverso l'unità	
			Sezione del display	Voce	Sezione del display	Voce
	pH9,5	pH 9,5	ACQUA KANGEN	ACQUA KANGEN 9,5	ACQUA KANGEN)))))))))))	ACQUA KANGEN 9,5
	pH9,0	pH 9,0	ACQUA KANGEN	ACQUA KANGEN 9,0	ACQUA KANGEN)))))))))))	ACQUA KANGEN 9,0
	pH8,5	pH 8,5	ACQUA KANGEN	ACQUA KANGEN 8,5	ACQUA KANGEN)))))))))))	ACQUA KANGEN 8,5
	pH7,0	pH 7,0	ACQUA PULITA	ACQUA PULITA	ACQUA PULITA)))))))))))	ACQUA PULITA
	pH6,0	pH 6,0	Acqua di Bellezza	Acqua di Bellezza	Acqua di Bellezza)))))))))))	Acqua di Bellezza

Italiano

Come misurare il valore del pH di Acqua KANGEN

- **Misurare il valore del pH dell' Acqua KANGEN usando il liquido per il test del pH almeno una volta al mese.**

pH ottimale

Gamma potabile··· pH8,5~9,5

⚠ Avvertenza

- Non bere l'acqua presente all'interno della provetta al termine del test.
- Tenere il liquido per test in un luogo fresco e scuro.
- Conservare il set del liquido per il test del pH lontano dalla portata dei bambini.

Informazioni sul liquido per il test del pH

Questo liquido per test è usato per misurare periodicamente il valore approssimativo del pH.

*Il liquido per test del pH non è in grado di misurare il pH al di sotto di 4,0.

Accessori

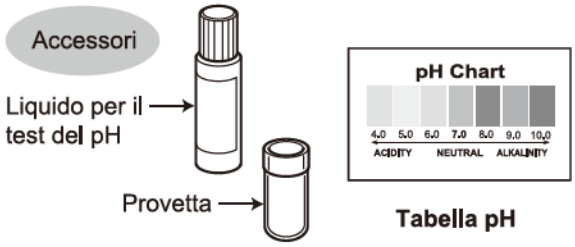


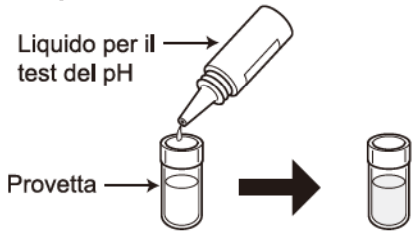
Tabella pH

passaggio **1** **Mettere Acqua KANGEN nella provetta in dotazione a una profondità di circa 0,8 in. (2 cm).**

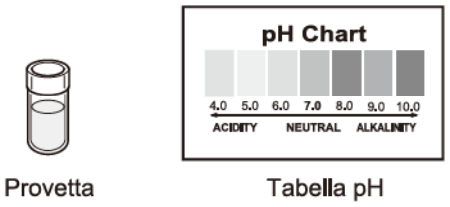
- Il pH è instabile nell'acqua appena trattata. Pertanto, far scorrere l'acqua per circa 10 secondi prima del campionamento.



passaggio **2** Aggiungere circa 1~2 gocce di liquido per test all'interno della provetta e agitare bene il contenuto.



passaggio **3** **Confrontare il colore dell'acqua nella provetta con quello della carta della tabella dei colori e controllare la concentrazione del pH.**



Provetta Tabella pH

⚠ Avvertenza

- Quando il filtro dell'acqua è nuovo (circa 1 settimana), il pH a volte è leggermente alto.
- Il valore del pH varia in base alle caratteristiche locali dell'acqua e alla pressione dell'acqua.

Per quanto riguarda il risultato della misurazione del valore del pH

Risultato della misurazione del pH

Un valore del pH che rientri nella gamma normale non viene ottenuto.

Basso → Additivo minerale (opzionale) pagina IT22

Alto → Regolazione del pH pagina IT22 → **Ancora alto** → Utilizzare mescolato con acqua purificata.

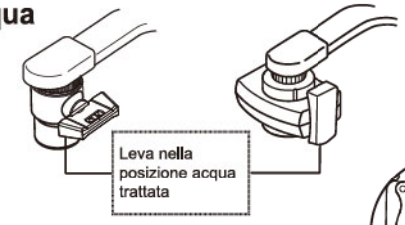
Il valore è inferiore all'intervallo normale.	[Causa] ●La durezza dell'acqua di rubinetto è bassa, quindi l'acqua non diventa immediatamente alcalina. ●Acqua di pozzo o altri tipi di acqua che contengono una grande quantità di anidride carbonica. ●Le prestazioni dell'elettrolisi dell'unità sono diminuite. → E-cleaning (pagina IT27)
Il valore è superiore all'intervallo normale.	[Causa] ●L'acqua di rubinetto è molto dura, quindi diventa velocemente alcalina. ● La cartuccia è nuova. → Continuare a utilizzare così com'è. (Misurare il pH nuovamente dopo una settimana.)

Produzione di Acqua Super Acida / Acqua KANGEN Forte

Utilizzare sempre acqua con una temperatura sotto i 35 ˚C / 95 ˚F. (La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare danni al filtro dell'acqua e al corpo principale dell'unità.)

passaggio **1**

Spostare la leva del rubinetto sulla posizione acqua trattata.



⚠ Avvertenza

Non è possibile bere Acqua Super Acida o Acqua KANGEN Forte.
Quando si desidera utilizzare acqua trattata, controllare a pagina IT6.

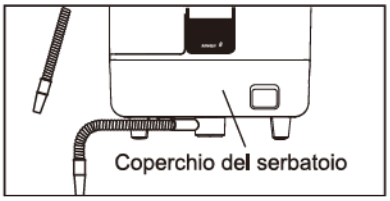
passaggio **2**

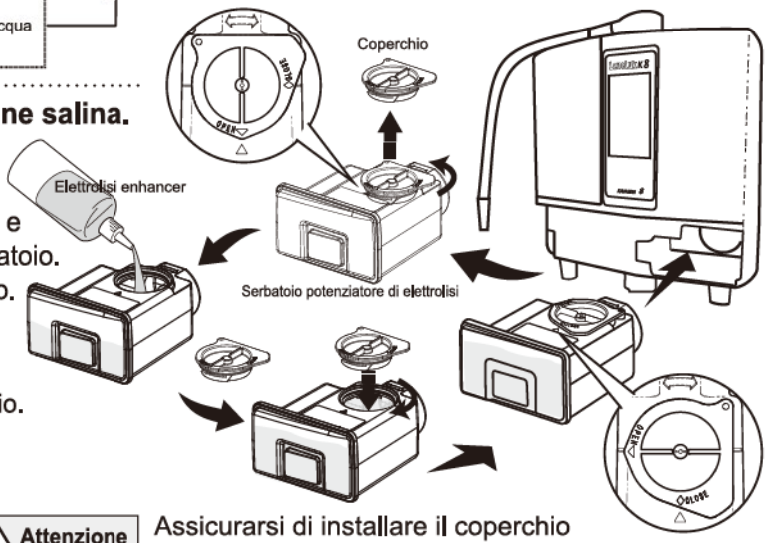
Installare il serbatoio della soluzione salina.

① Rimuovere il coperchio del serbatoio e togliere il serbatoio potenziatore di elettrolisi. Rimuovere il coperchio e inserire elettrolisi enhancer nel serbatoio. Riposizionare il coperchio e stringerlo.

② Installare ① nella posizione di montaggio del serbatoio.

③ Sostituzione del coperchio del serbatoio.





⚠ Attenzione Assicurarsi di installare il coperchio del serbatoio prima di utilizzare il serbatoio.

Se si utilizza il serbatoio senza installare il coperchio del serbatoio, non sarà possibile riconoscere il serbatoio, inoltre potrebbe verificarsi un errore.

passaggio **3**

Toccare il pulsante pH2.5 desiderato sulla schermata iniziale.

*Acceso: Toccare lo schermo o far circolare acqua attraverso l'unità.

Sezione del display	Voce
Acqua super Acida	Acqua acida forte

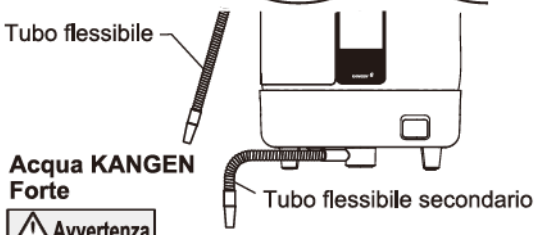


passaggio **4**

Aprire il rubinetto per far circolare acqua attraverso l'unità.

: Acqua KANGEN Forte viene scaricata dal tubo flessibile.
Acqua Super Acida viene scaricata dal tubo flessibile secondario.

Sezione del display	Voce
Acqua super Acida)))))))))	Acqua acida forte



⚠ Avvertenza **Non potabile**

⚠ Avvertenza **Non potabile**

⚠ Avvertenza

- Se utilizzate il serbatoio potenziatore di elettrolisi per la prima volta o se il serbatoio è vuoto, ricordate che ci vogliono circa 30 secondi affinché il potenziatore di elettrolisi raggiunga il serbatoio. Se il messaggio " Soluzione esaurita" non è ancora scomparso dopo 30 secondi durante l' emissione di acqua Strong Acidic, diminuite il flusso d' acqua.

∗ *Il valore del pH varia in base alle caratteristiche locali dell'acqua e alla pressione dell'acqua.*

passaggio **5**

Chiudere il rubinetto per arrestare la produzione di acqua.

: Se si desidera produrre acqua in modo continuo, seguire il passaggio **3** della procedura di funzionamento.

: Selezionare un'altra modalità e continuare a far scorrere l'acqua finché la modalità pulizia non si arresta.

☞ Vedere a pagina IT23

Italiano

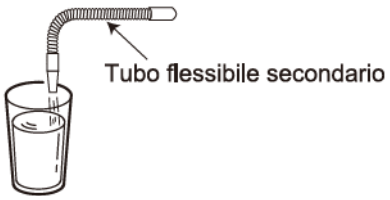
Come misurare il valore del pH di Acqua Super Acida

• Il liquido per test del pH non è in grado di misurare Per misurare il pH al di sotto di 4,0. il valore del pH di Acqua Super Acida, utilizzare la carta per il test del pH.

passaggio **1**

Versare Acqua Super Acida dal tubo flessibile secondario in una tazza.

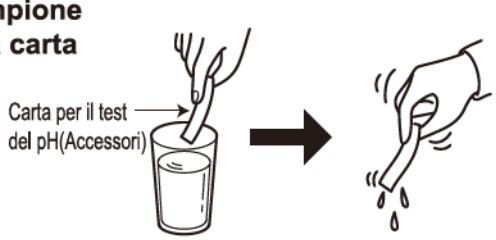
*Il pH è instabile nell'acqua appena trattata. Pertanto, far scorrere l'acqua per circa 10 secondi prima del campionamento.



passaggio **2**

Immergere attentamente il test del pH nel campione di acqua (meno di mezzo secondo). Agitare la carta del test del pH con delicatezza per rimuovere l'acqua in eccesso.

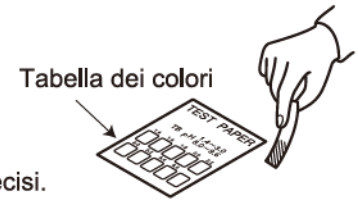
*L'immersione troppo prolungata della carta per il test (più di 1 secondo) porterà alla dissoluzione del pigmento nel campione d'acqua rendendo imprecisi i risultati dei test.



passaggio **3**

Controllare il colore della parte bagnata della carta con la tabella dei colori in una posizione molto ben illuminata. (meno di 5 secondi.)

*La conseguenza del lasciare la carta per il test del pH esposta all'aria per un lungo periodo di tempo può portare a risultati imprecisi.



⚠ Attenzione

- La carta per il test del pH può essere utilizzata solo per controllare il valore del pH di Acqua Super Acida.
- Non leccare la carta per pH. Se lo si fa, sciacquare immediatamente la bocca e fare gargarismi.
- La carta per il test del pH deve essere conservata in luoghi freschi, asciutti e scuri.
- Conservare il liquido e la carta per il test fuori dalla portata dei bambini.

Risultato della misurazione del pH

Risultato della misurazione del pH

Il valore del pH non scende al di sotto di 2,7.

→

- C'è una circolazione dell'acqua troppo veloce.
  → Ruotare il rubinetto, in modo da ridurre il flusso di acqua.
- Il serbatoio della soluzione salina è vuoto.
  → Sostituzione del serbatoio della soluzione salina con uno pieno.

⚠ Attenzione • Reazione del liquido di test pH all'acqua di una falda acquifera contenente acido carbonico libero.

- Se dell'acqua proveniente da una falda acquifera o da un pozzo è utilizzata al posto dell'acqua di rubinetto, a causa della ionizzazione dell'acido carbonico libero nell'acqua, il pH dell'acqua KANGEN potrebbe tornare a livello neutro 1~2 secondi dopo l'elettrolisi (il liquido di test pH passa da blu a verde). Ciononostante, l'acqua KANGEN mantiene molte delle sue caratteristiche, ha un buon sapore e fa bene alla salute.
  - **Metodo di test** : Mettete 3 o 4 gocce di liquido di test pH in un bicchiere vuoto e trasparente. Versate acqua KANGEN (pH 9,5) nel bicchiere.
  - **Reazioni** : La soluzione assume un colore tra il porpora e il blu non appena si aggiunge l'acqua KANGEN, e dal blu al verde dopo 1~2 secondi.

Regolazione del pH

■ Se il valore del pH diventa inferiore (superiore) al valore nella “Guida al pH”, è possibile regolare la forza della corrente e regolare finemente il valore del pH.

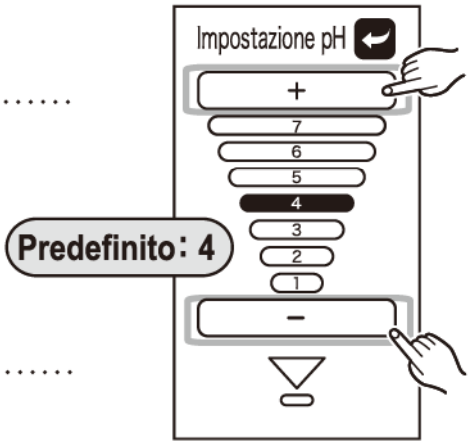
passaggio **1** **Vai a Impostazioni > Regolazione del pH**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Regolazione del pH”.

passaggio **2** **Toccare [+] o [-] per regolare la forza della corrente.**

Pulsante	Descrizione
+	Consente di aumentare la corrente. Il valore del pH sale.
−	Consente di diminuire la corrente. Il valore del pH scende.

(Schermata di Regolazione del pH)



passaggio **3** **Toccare il pulsante indietro**

: Indietro alla schermata di impostazione.

Additivo minerale (Opzionale)

Gamma potabile : pH8,5 ~ 9,5

■ Se il valore del pH rimane inferiore rispetto alla normale gamma nonostante l’esecuzione della regolazione, aggiungere lattato di calcio(deve essere acquistato separatamente). Se il valore del pH rientra nella gamma normale, non è necessario aggiungere lattato di calcio.



passaggio **1** **Inserire nel contenitore 20 g di lattato di calcio (5 dosi del cucchiaio fornito) e 400 ml di acqua tiepida. Mescolare fino al totale scioglimento per evitare la formazione di grumi, quindi versare nel serbatoio minerali.**

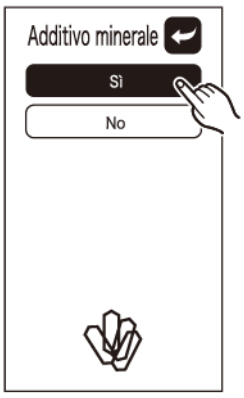
passaggio **2** **Installare il serbatoio della soluzione minerale del passaggio 1 nella posizione del serbatoio nella parte inferiore destra del corpo principale dell’unità.**

passaggio **3** **Vai a Impostazioni >Additivo minerale**

: Selezionare “Impostazione” nella schermata iniziale e toccare “Additivo minerale”.

passaggio **4** **Toccare Sì , quindi toccare il pulsante fino alla visualizzazione della schermata iniziale.**

passaggio **5** **Selezionare l’ Acqua KANGEN desiderata.**



⚠Attenzione

- Per garantire che il serbatoio venga riconosciuto correttamente, assicurarsi di installare il coperchio del serbatoio prima di utilizzare la macchina.
- Il lattato di calcio (opzionale) consente di aumentare la concentrazione di calcio nell’ Acqua KANGEN
- Dopo l’uso, lavare l’interno del serbatoio della soluzione minerale in modo che non rimanga traccia del liquido del lattato di calcio, quindi asciugare delicatamente l’umidità e lasciar asciugare il serbatoio.

Italiano

Informazioni sulla pulizia automatica

Eventuale calcio depositato sugli elettrodi potrebbe provocare un degradamento dell' acqua. Questa unità pulisce automaticamente la cella elettrolitica.

Refresh KANGEN

Quando Acqua KANGEN, Acqua della Bellezza o Acqua super Acida sono state utilizzate per più di 10 minuti (10 secondi da quando l' acqua è stata arrestata)

Quando il rubinetto è chiuso

Il Refresh KANGEN effettusto (circa 10 secondi).

⚠ Attenzione **Non utilizzare l'acqua che fuoriesce dal tubo o dal manicotto.**

<Visualizzazione dello schermo>



Pulizia

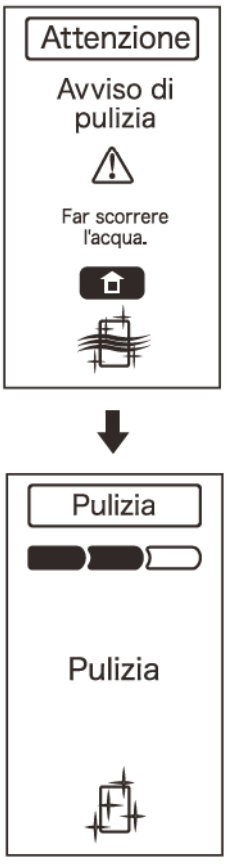
- Quando deve essere selezionata un'altra modalità di acquatrattata dopo aver preparato l' Acqua super Acida.
- Quando l'unità non è stata utilizzata per più di 24 ore.

* Quando deve essere effettuata la pulizia all'inizio del successivo funzionamento di acqua trattata, una indicazione "Avviso di Pulizia" sarà visualizzata.

⚠ Attenzione

- Mentre l'unità sta producendo i tipi di acqua sopra elencati, l'unità non passerà alla modalità di pulizia automatica. L'unità si pulirà automaticamente la prossima volta che l'unità sarà produttiva.

<Visualizzazione dello schermo>



Quando l'acqua viene fatta circolare attraverso l'unità

Esecuzione della pulizia (circa 30 secondi)

Mentre si continua a far scorrere acqua attraverso l'unità, attendere finché la pulizia non è stata completata.

⚠ Attenzione **Non utilizzare l'acqua che fuoriesce dal tubo o dal manicotto.**

⚠ Attenzione

Non è possibile selezionare "E-Cleaning" fino al completamento della pulizia. Se si desidera eseguire "E-Cleaning", assicurarsi di far scorrere l'acqua attraverso l'unità e di completare la pulizia.

Italiano

Sostituzione del filtro dell'acqua

Il filtro dell'acqua è un accessorio standard che è in dotazione con una nuova unità.
(Sono disponibili i filtri dell'acqua a carbone attivo di ricambio. Contattare il rivenditore di zona.)

Filtro di ricambio di questo prodotto: F8 filtro

Guida per la sostituzione del filtro dell'acqua

Quantità totale di acqua fatta scorrere attraverso il filtro: 6.000 litri (a)	Periodo di utilizzo: Circa 1 anno	Il volume del flusso di ciascun tipo di acqua trattata è estremamente piccolo (intasato).

(a) Valore indicato in Metodi di Prova per Purificatori di Acqua Domestici JIS S 3201.

⚠ Attenzione Guida approssimativa per il periodo di utilizzo

- Quando si utilizza normale acqua di rubinetto, il tempo di sostituzione potrebbe differire a seconda della qualità dell'acqua e della pressione dell'acqua.

Controllo filtro ☞ Vedere a pagina IT16

■ È possibile controllare la condizione di utilizzo del filtro di pulizia osservando lo schermo. Usare l'indicazione dello schermo come aiuto nella preparazione di un nuovo filtro.

Avviso che è giunto il momento per la sostituzione del filtro dell'acqua

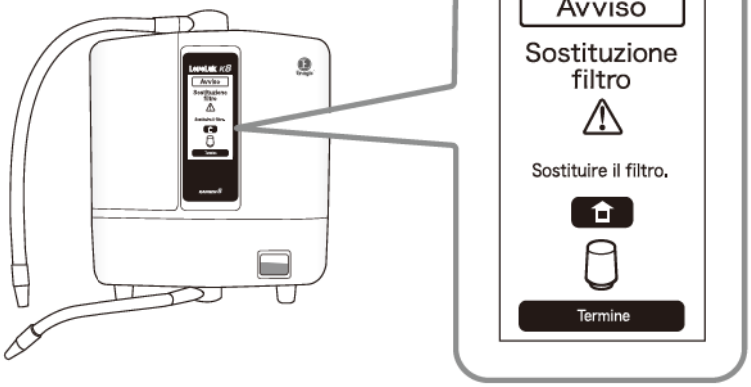
Quando sia la quantità totale di acqua passata attraverso l'unità sia il tempo durante il quale l'unità è stata utilizzata raggiungono il valore approssimativo per cui il filtro deve essere sostituito, verrà inviato un avviso tramite una schermata di visualizzazione e una guida vocale.

Voce

「sostituire filtro」

⚠ Attenzione

- Il messaggio non compare quando l'acqua sta scorrendo.
- Non viene emessa alcuna notifica che avverta di sostituire il filtro a causa di una ostruzione.



*Effettuare la sostituzione del filtro se l'acqua ha odore o ha uno strano sapore, anche se non viene emessa alcuna notifica per sostituzione del filtro.

pulsante	Descrizione
⌂	Indietro alla schermata iniziale. (5 secondi)

Quando viene visualizzato il messaggio "Sostituzione filtro".

Effettuare la sostituzione del filtro dell'acqua con uno nuovo. → Alla pagina successiva

Quando non è possibileeffettuare la sostituzionedel filtro immediatamente, → Toccare il pulsante Termine

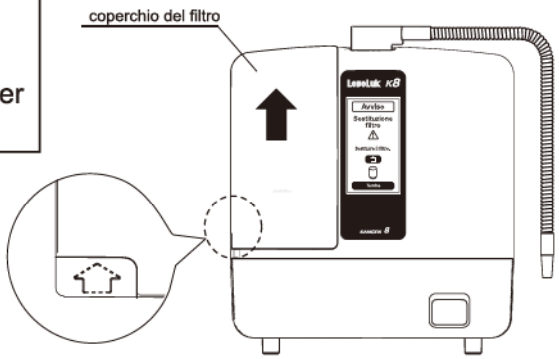
*Se la sostituzione del filtro non è stata completata, l'indicazione "Sostituzione filtro" verrà nuovamente visualizzata dopo circa 2 settimane.
Se si continua ad utilizzare un filtro che ha superato il suo tempo limite di sostituzione, l'unità è passibile di un malfunzionamento, perciò la sostituzione del filtro non appena possibile diventa necessaria.

Guida per la sostituzione del filtro dell'acqua

⚠ Attenzione

- Non estrarre la spina o i connettori.
- Non far cadere l'unità né puntare il tubo flessibile verso l'alto.
- Effettuare la sostituzione del filtro dell'acqua dopo aver arrestato l'acqua.

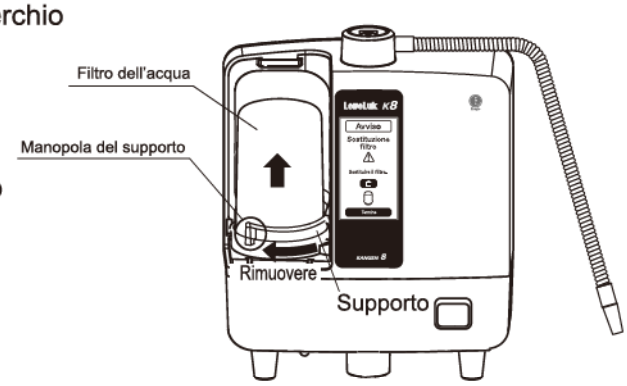
Non rimuovere il filtro dell'acqua finché l'acqua dal lato secondario non si arresta.



passaggio **1**

Rimuovere il coperchio del filtro.

Mentre si preme la freccia di riferimento (↰) sul lato dell'unità, far scorrere verso l'alto il coperchio e rimuoverlo.



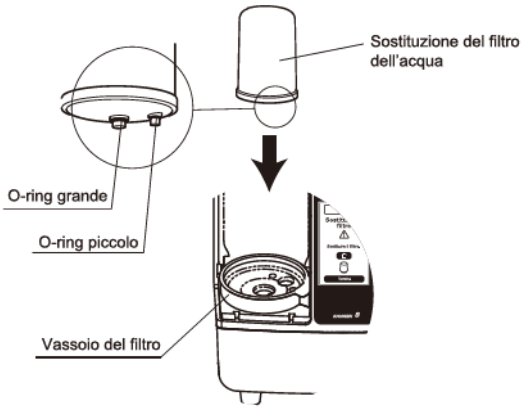
passaggio **2**

Rimuovere il filtro dell'acqua.

Far scorrere la manopola del supporto verso sinistra e rilasciare il supporto, quindi tirare verso l'alto il filtro e rimuoverlo.

⚠ Attenzione

Fare attenzione a che l'acqua non fuoriesca dal filtro quando si rimuove il filtro.



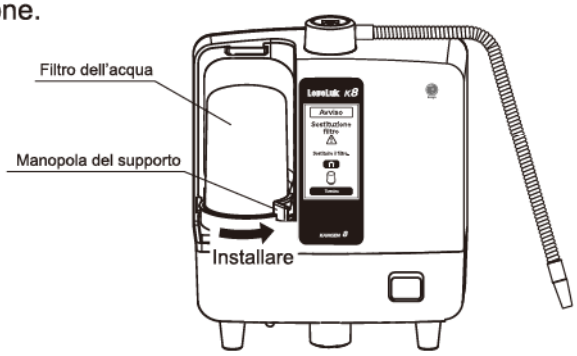
passaggio **3**

Installare un filtro di ricambio.

Verificare che i vecchi O-ring non rimangano sul vassoio del filtro, quindi spingere all'interno il filtro di ricambio prestando attenzione alla posizione di installazione.
Installare il supporto, quindi far scorrere la manopola del supporto verso destra e bloccarlo in posizione.

⚠ Attenzione

- Verificare che i due O-ring siano stati montati sul filtro dell'acqua.
- Controllare per verificare che il supporto sia saldamente in posizione.

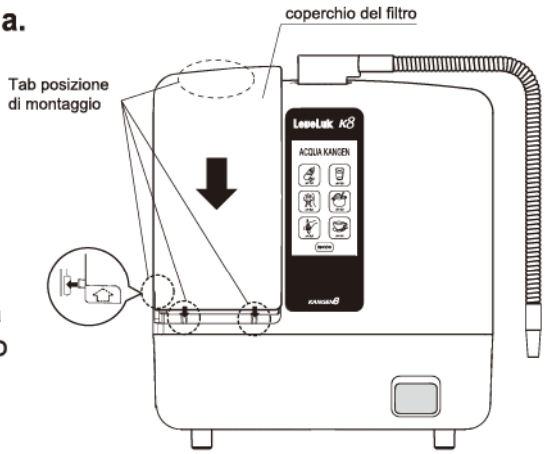


Continua alla pagina successiva.

passaggio

4 Sostituzione del coperchio del filtro dell’acqua.

Inserire le tre linguette nella parte inferiore, quindi far scorrere il coperchio verso il basso e agganciare le linguette con le linguette nella parte superiore.

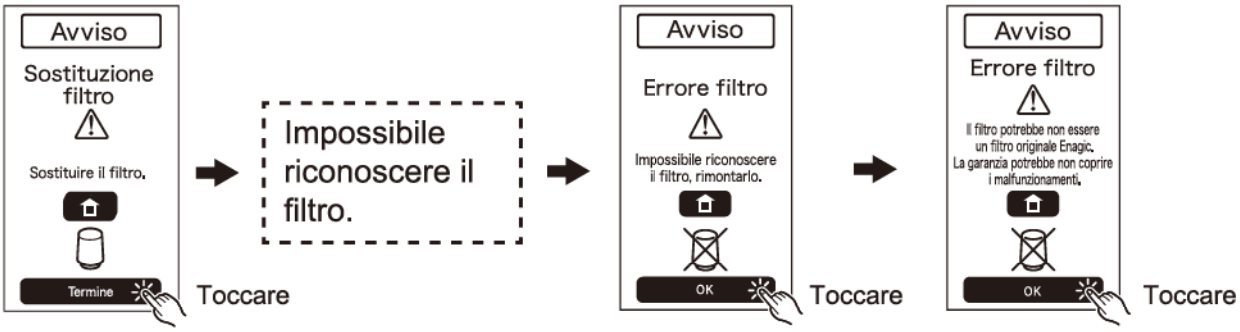


Quando si utilizzano i nostri filtri originale

La cronologia del filtro viene automaticamente ripristinata alleimpostazioni iniziali e la visualizzazione dello schermo ritornaalla schermata principale.

“azzeramento filtro”

Quando si utilizzano filtri non originale



pulsante	soggetto
⌂	Indietro alla schermata iniziale. (solo 5 secondi)

“Il filtro è stato impostato”

⚠ Attenzione

Nel caso in cui venga installato un filtro non originale o un filtro che abbia oltrepassato la quantità massima d’acqua filtrata o la durata massima di utilizzo consigliate, dopo circa due settimane comparirà il messaggio “Sostituzione filtro”. Poiché i filtri non originali non sono stati realizzati con specifiche tecniche adatte al prodotto, è possibile che provochino danni al prodotto e facciano decadere i termini di garanzia. Si raccomanda di acquistare filtri originali sullo shop online di Enagic o presso punti vendita autorizzati.

⚠ Attenzione

- Far scorrere dell’acqua attraverso la macchina per 3–4 minuti la prima volta che si utilizza un nuovo filtro.
- Assicurarsi che il filtro dell’acqua utilizzato (combustibili) osservi le normative della regione. (Il materiale del filtro dell’acqua casa è resina ABS. Fare riferimento alle specifiche tecniche standard a pagina IT35 per il materiale di filtraggio interno.)

E-Cleaning

Rimuovere il calcio che aderisce all'interno dell'unità.

Voci da ottenere				
acqua:370 ml	Polvere di pulizia	Serbatoio per la pulizia	cartuccia per la pulizia	Tappo (rosso: 1pz)
				

⚠ Attenzione

- Utilizzare due pacchetti della nostra polvere di pulizia per ogni operazione di pulizia. L'uso di polvere di un altro produttore potrebbe causare danni alla unità.
- Se la soluzione di pulizia entra in contatto con gli occhi, lavarla via immediatamente.
- Utilizzare la polvere di pulizia una volta ogni settimana o due.

La polvere di pulizia contiene acido citrico, che è generalmente utilizzato come additivo per gli alimenti ed è innocuo.

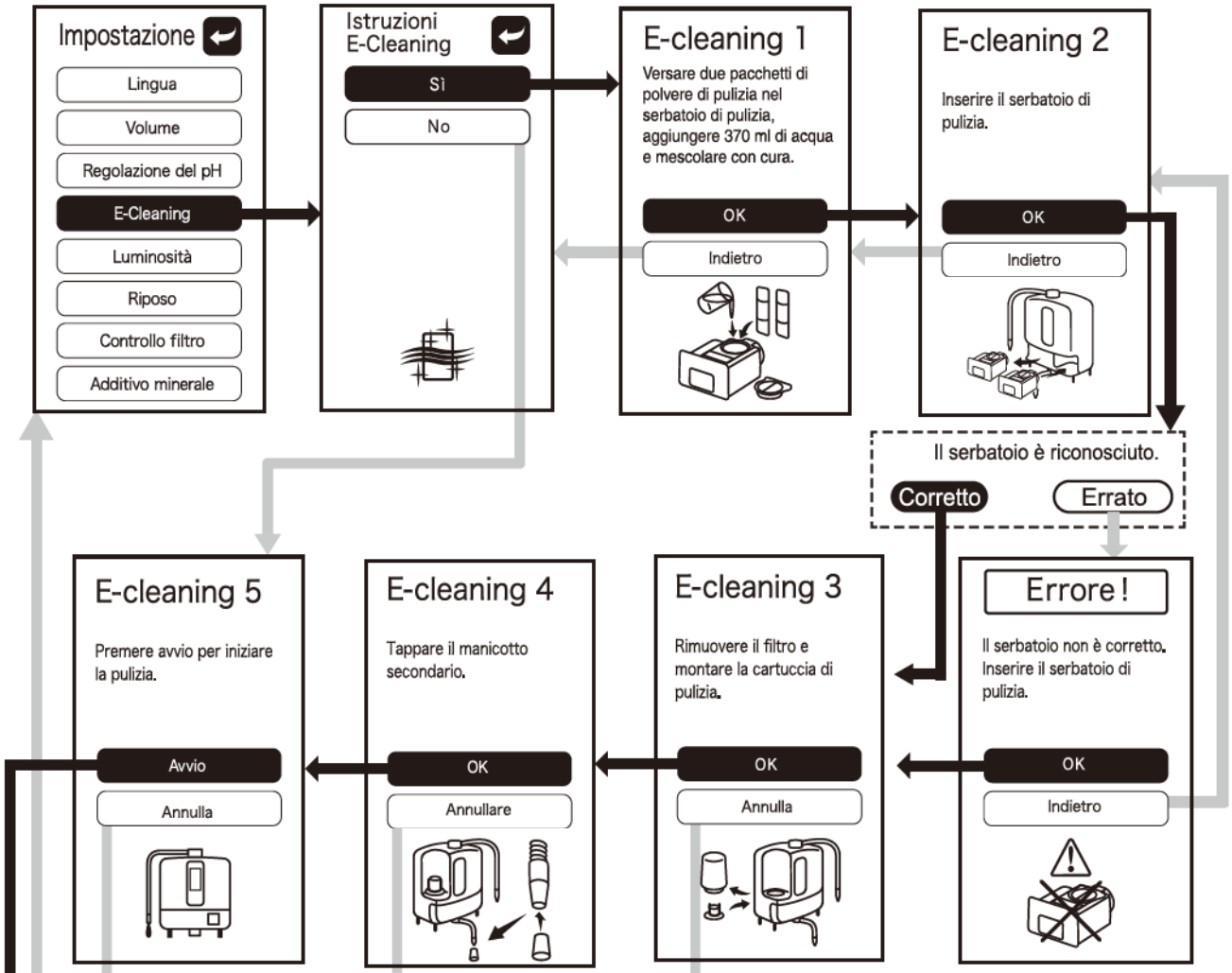
Assicurarsi di spegnere rubinetto e fermare qualsiasi funzione.

Vai a Impostazioni >E-Cleaning

Tempo necessario per pulizia: circa 3 ore

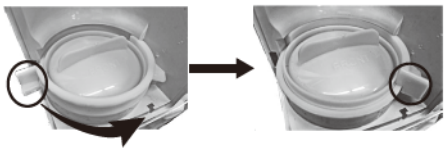
: Selezionare "Impostazione" nella schermata iniziale e toccare "E-Cleaning".

: La procedura di pulizia viene visualizzata sulla schermata. Eseguire la pulizia in base a questa procedura.



*Per informazioni su come rimuovere il filtro, vedere a pagina IT25.

Come installare la cartuccia di pulizia.
Utilizzare il supporto per il filtro dell'acqua.



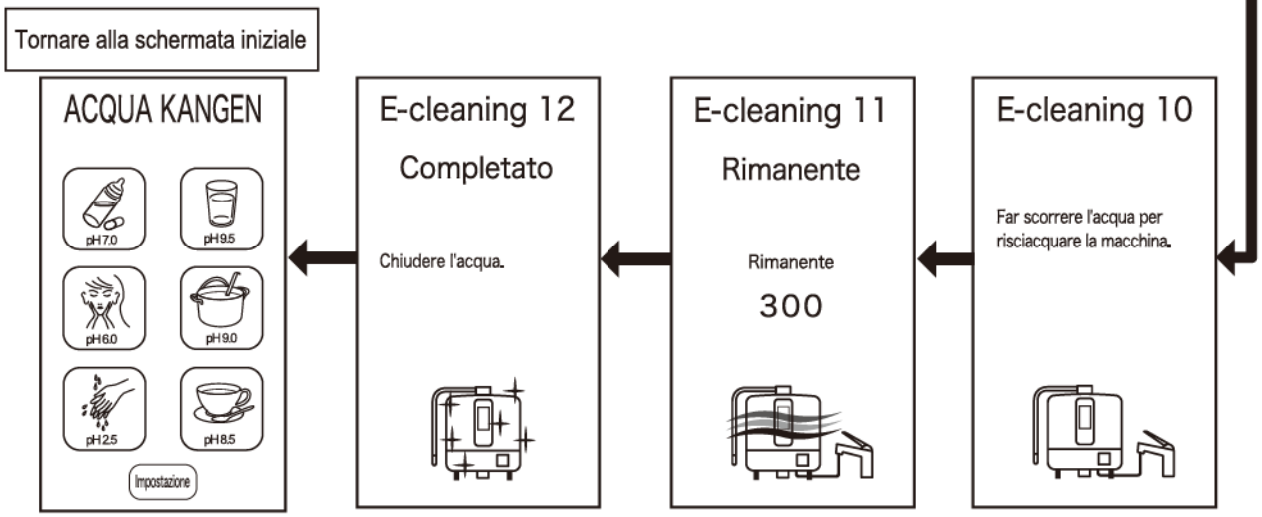
Alla E-cleaning 6

Per garantire che il serbatoio venga riconosciuto correttamente, assicurarsi di installare il coperchio del serbatoio prima di utilizzare il serbatoio.



Attenzione

L'acqua che fuoriesce del tubo o dal manicotto è acqua di pulizia, perciò non utilizzarla.



Attenzione

Dopo aver usato il serbatoio per la pulizia, sciacquare il contenitore con acqua, asciugarlo con un panno morbido e conservarlo.

Pulizia della macchina
- Si prega di fare la E-cleaning una volta ogni settimana o due.-
Si consiglia di effettuare una pulizia profonda almeno una volta all'anno presso il centro di assistenza Enagic.
Gli intervalli della pulizia a fondo possono variare in base alla durezza dell'acqua in ingresso.
Per acque in ingresso estremamente dure si consiglia l'uso di un addolcitore.

Quando questo display appare

Se uno dei seguenti messaggi viene visualizzato sullo schermo, eseguire l'azione corrispondente.
Se il messaggio non scompare dopo aver effettuato le azioni correttive, scollegare l'unità e contattare il distributore dal quale la stessa è stata acquistata.

Display dello schermo	Causa e azioni necessarie	
	Questo messaggio viene visualizzato se acqua calda a una temperatura di almeno 40 °C viene fatta scorrere attraverso l'unità e il dispositivo di protezione dell'acqua calda entra in funzione. Voce "Protezione da acqua calda "	Arrestare immediatamente la circolazione di acqua calda attraverso l'unità quindi farvi scorrere attraverso dell'acqua a una temperatura non superiore a 35 °C. Questo messaggio scompare quando la temperatura all'interno del corpo principale dell'unità si abbassa.
	Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura all'interno dell'unità aumenta ed entra in funzione il dispositivo di rilevazione della temperatura. Voce "Protezione dal calore"	Chiudere il rubinetto e spegnere l'unità. Quindi attendere per più di 30 minuti o più a seconda dell'ambiente.
	Voce "Rimuovere il tappo della macchina"	
	Questo messaggio viene visualizzato quando il flusso dell'acqua è troppo lento. Voce "Aumentare flusso"	Aumentare il flusso dell'acqua.
	Questo messaggio viene visualizzato quando il flusso dell'acqua è troppo veloce. Voce "Diminuire flusso"	Diminuire il flusso dell'acqua.

Continua alla pagina successiva.

Display dello schermo	Causa e azioni necessarie	
	Questo messaggio viene visualizzato quando la pulizia deve essere effettuata all'inizio della successiva operazione di trattamento dell'acqua.	Far scorrere l'acqua finché la notifica scompare (circa 30 secondi). Indietro alla schermata iniziale. Vedere a pagina IT23
	Quando il filtro dell'acqua necessita di essere sostituito. Voce "sostituire filtro "	Effettuare la sostituzione del filtro dell'acqua. Indietro alla schermata iniziale. Vedere a pagina IT24
	Questo messaggio viene visualizzato quando viene installato un filtro non specifico.	Questo talvolta causa una riduzione della funzione. Indietro alla schermata iniziale. Vedere a pagina IT26
	Questo messaggio viene visualizzato quando la soluzione salina viene esaurita mentre si prepara acqua super acida o quando non c'è più soluzione salina nel serbatoio. Voce "Aggiungere la soluzione salina "	Chiudere il rubinetto e aggiungere soluzione salina prima dell'uso. Indietro alla schermata iniziale.
	Questo messaggio viene visualizzato quando **il serbatoio della soluzione salina** non è installato. Voce "Installare il serbatoio della soluzione salina "	Chiudere il rubinetto e installare la soluzione salina prima dell'uso. Indietro alla schermata iniziale.
	Questo messaggio viene visualizzato quando **il serbatoio della soluzione minerale** non è installato. Voce "Installare il serbatoio della soluzione minerale "	Chiudere il rubinetto e installare il serbatoio della soluzione minerale prima dell'uso. Indietro alla schermata iniziale.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Non viene visualizzato niente.	Il cavo di alimentazione non è collegato alla presa di corrente o all'unità.	Controllare la connessione.
La schermata scompare improvvisamente.	Funzione riposo	Vedere a pagina IT17.
L'acqua non scorre nella stagione fredda.	L'interno dell'unità è congelato.	Aumentare la temperatura ambiente e attendere fino a che non si scioglie.
L'uscita di tutti i tipi di acqua sta diminuendo.	Il flusso dell'acqua (pressione) è basso.	Aprire di più il rubinetto.
	Il filtro dell'acqua è intasato.	Effettuare la sostituzione del filtro dell'acqua con uno nuovo.
	Tempo di pulizia.	Eseguire la E-Cleaning.
Acqua KANGEN ha odore di cloro.	Le prestazioni del filtro di purificazione dell'acqua sono ridotte.	Effettuare la sostituzione del filtro dell'acqua con uno nuovo.
Del materiale biancastro sta galleggiando o si è depositato in Acqua KANGEN.	Calcio trattato tramite elettrolisi.	Innocuo
	Tempo di pulizia.	Eseguire la E-Cleaning.
L'interno del tubo dell'acqua secondario è macchiato di scuro.	Materiale ossidante, come ad esempio ferro, si è attaccato.	Innocuo
Caduta del valore del pH durante il trattamento di Acqua KANGEN e Acqua della Bellezza.	Accumulo di calcio nella cella ionizzante.	Toccare il pulsante Bellezza (pH 6.0) e far scorrere l'acqua per circa 1 minuto per pulire la cella ionizzante.
	Tempo di pulizia.	Eseguire la E-Cleaning.

Precauzioni di Sicurezza

■ Per evitare lesioni o incidenti, attenersi alle seguenti regole.

⚠ Avvertenza

- **Prendere le seguenti precauzioni prima di bere Acqua KANGEN.**
  - Non assumere medicinali con Acqua KANGEN.
  - Se si riscontra un qualsiasi disagio nelle proprie condizioni di salute, consultare il medico o il farmacista.
  - Se si è sotto cure mediche o se si è in procinto di sottoporvisi, oppure se si accusano dei malesseri, rivolgersi al proprio medico o farmacista prima dell'uso.
- **Utilizzare solo acqua trattata dalle autorità locali approvata per il consumo come ad esempioacqua di rubinetto.**
  - Il rapporto di rimozione del cloro e il valore del pH dell'unità possono variare a seconda della qualitàdell'acqua di diverse località.

Vietato

- **Controllare i bambini e gli anziani durante l'uso della macchina da parte degli stessi.**
- **Questo apparecchio può essere usato da bambini di età di almeno 8 anni e da persone con ridottecapacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, nel caso in cuisiano sorvegliati o istruiti per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i rischiinerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.**

- **La mancata ottemperanza di tutte le seguenti avvertenze potrebbe causare scosse elettriche, incendi o incidenti e può causare gravi lesioni personali e/o danni alle cose.**
  - Non spruzzare acqua o olio sul corpo.
  - Non azionare mai l'unità con un cavo di alimentazione danneggiato.
  - Non manomettere o tentare di riparare l'unità.

- **Interrompere immediatamente l'uso e scollegare la spina di alimentazione quando ci sono anomalie o malfunzionamenti.**
  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare generazione di fumo, innesco di incendi o scosse elettriche.
  Scollegare la spina di alimentazione, fare ispezionare e riparare il prodotto.

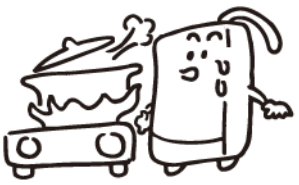
⚠ Attenzione

Osservare

- **Evitare la luce diretta del sole.**
  - L'unità potrebbe piegarsi o deformarsi.-



- **Non posizionare l'unità vicino a oggetti caldi o in presenza di gas corrosivi.**
  - L'unità potrebbe essere danneggiata o piegarsi deformarsi.-



- **Non collocare mai nulla sopra l'unità.**
  - Ciò potrebbe provocare danni o cadute.-



- **Non usare solventi, benzene, detergenti o detersivi a base di cloro per la pulizia.**
  - Possono danneggiare l'unità. -



Italiano

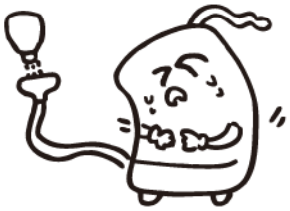
⚠ Attenzione

Osservare

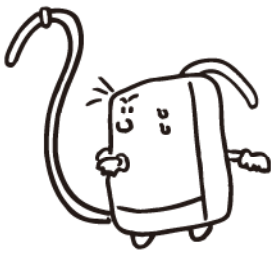
- **Non soffiare mai aria calda (40˚C o più) dentrol'unità.**
  - Potrebbe danneggiare o causare malfunzionamenti.-



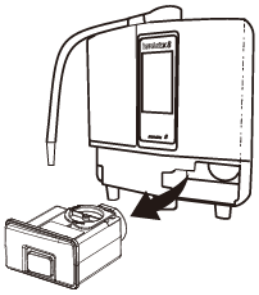
- **Non utilizzare acqua salata o acqua eccessivamente dura.**
  - L' unità potrebbe essere danneggiata oppure la sua durata verrà diminuita.-



- **Non utilizzare l'unità quando il tubo dell' acquasecondario è posto in una posizione rialzata.**
  - L'acqua non può fuoriuscire dall' unità e pertantopotrebbe causare danni.-



- **Se si desidera spostare l'unità, rimuovere prima il serbatoio della soluzione salina.**
  - Perdite dal serbatoio della soluzione salina potrebbero causare problemi.-



- **Non utilizzare acqua trattata in acquario né dare agli animali domestici.**
  - L'unità potrebbe essere danneggiata oppure la sua durata verrà diminuita.-

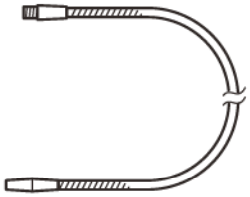


- **Quando si usa l' unità in una zona con bassetemperature, evitare di far scorrere acquagelata nell' unità (Quando non si usa l' unitàper un lungo periodo di tempo, rimuovere ilfiltro dell' acqua e conservarlo separatamentedall' unità. A questo punto, non toccarel'interruttore di ripristino).**
  - La mancata osservanza di questa precauzione può provocare danni o malfunzionamento.-



Opzioni

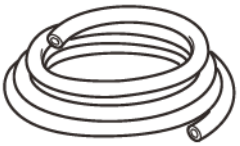
① Tubo flessibile
32in./800 mm di lunghezza



② Manicotto di alimentazione dell'acqua
(40 ~ 200in./1 ~ 5 m)



③ Manicotto dell'acqua secondario
(40 ~ 200in./1 ~ 5 m)



④ Set del serbatoio della soluzione minerale

- Serbatoio della soluzione minerale
- Lattato di calcio 200g



⑤ Potenziatore di elettrolisi



⑥ Serbatoio per la pulizia



⑦ Filtro dell'acqua per lasostituzioneTipo di carbone attivato F-8



⑧ Polvere di pulizia
(24 pz.)



⑨ Adattatore fisso vite

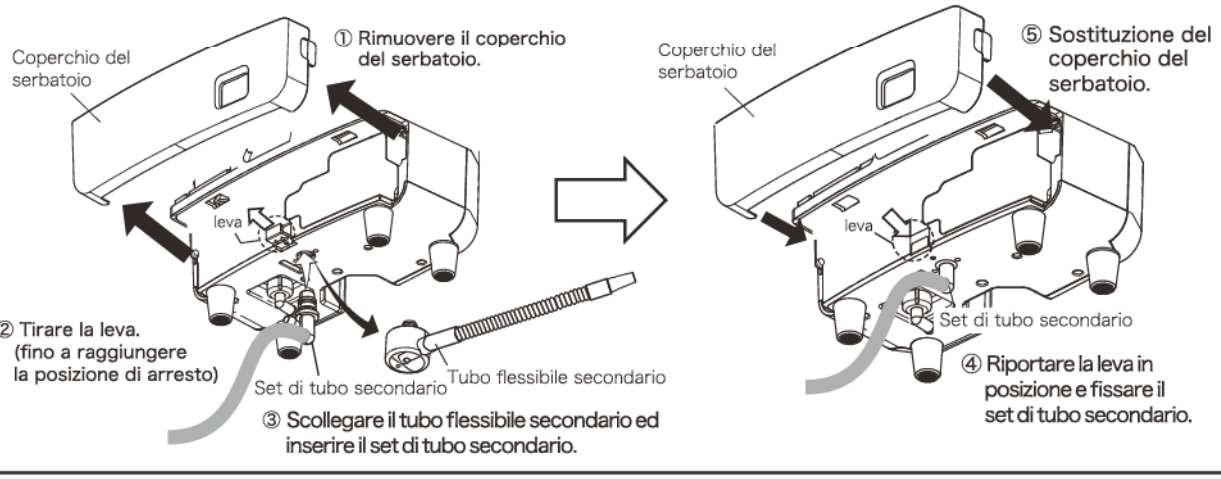


⑩ Set di tubo secondario



Italiano

Installare il set di tubo secondario.



Specifiche tecniche standard

Nome della voce			LeveLuk K8	
Specifiche tecniche e connessione dell' alimentazione dell' acqua			Dispositivo di smistamento monodirezionale	
Alimentazione corrente nominale			100–240 V AC 50–60Hz 2,6–1,1 A	
Consumo energetico			Circa 230 w (Quando si utilizza pH 9,5)	
Unità principale	dimensioni		Circa A 34,5 × L 28,0 × P 14,7 cm (A 13,6 × L 11,0 × P 5,8 inch)	
	peso		Circa 5,5 kg	
Sistema ionizzante			Impianto ionizzante continuo (Sensore integrato di portata del flusso)	
Elettrolisi	Acqua KANGEN		3,5 L/min (0,92 gal/min)	
	Pressione alimentazione dell' acqua appross.		100 kPa (14,3 psi)	
	Acqua super Acida		1,3 L/min (0,34 gal/min)	
	Pressione alimentazione dell' acqua appross.		100 kPa (14,3 psi)	
	Impostazioni della capacità di elettrolisi	Livello 7	Acqua KANGEN a 3 livelli (Circa pH8,5/pH9,0/pH9,5) Acqua Pulita (Circa pH7,0) Acqua della Bellezza (Circa pH6,0) Acqua super Acida (Circa pH2,5) Acqua KANGEN Forte (Circa pH11,0)	
	Sistema di pulizia della cella ionizzante		· Quando Acqua KANGEN, Acqua della Bellezza o Acqua super Acida sono state utilizzate per più di 10 minuti (10 secondi da quando l' acqua è stata arrestata) · Quando l' acqua non è passata attraverso l' unità per 24 ore (30 secondi)	
	Materiali dell'elettrodo e cella ionizzante		Titanio placcato in platino	
Filtro dell' acqua	Materiale del filtro		Carbone granulato attivo, solfito di calcio	
	Sostanza rimovibile		Cloro Estetico, Gusto e Odore fino a 6.000 litri (1.500 galloni)	
	Sostanza non rimovibile		Ioni di metallo/sale dissolti in acqua di rubinetto originale	
	Intervallo di sostituzione		Quando l' acqua viene fatta scorrere attraverso l' unità per circa un anno, oppure 6.000 litri vi sono passati (Varia in base alla regione e alla qualità dell'acqua)	
Pressione dell' acqua applicabile			50kPa–500kPa (Circa 0,5 kgf/cm²–5 kgf/cm²)	
Temperatura dell' acqua disponibile			5–35 °C (41–95 °F)	
Soluzione salina (per la produzione di Acqua Super Acida)			Tipo con aggiunta di dissoluzione forzata	
Indicazione necessità di rabbocco della soluzione salina (cloruro di sodio)			Guida vocale, messaggio LCD	
Dispositivo di protezione			Fusibile corrente a 250 V–3,15 A Surriscaldamento	
Dispositivo di rilevazione			Rilevamento di aumento di temperatura e acqua calda	
Classi di isolamento			Class I	
Gradi di protezione IP			IPX1	
Lunghezza del cavo di alimentazione			Circa 2 m	

● Le specifiche tecniche ed il design sono soggetti a modifiche per miglioramenti del prodotto senza preavviso.

● La capacità di elaborazione elettrolitica e la durata di servizio del filtro dipendono largamente dalla qualità dell' acqua o dal modo in cui la macchina è stata utilizzata.

Assistenza Post-vendita

Garanzia

• Tenere la garanzia inclusa in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Se è necessario riparare durante il periodo di garanzia

• Per gli interventi di riparazione, contattare il rivenditore locale.
(Leggere attentamente la garanzia, alcune riparazioni potrebbero non essere coperte dalla garanzia.)

⚠ Attenzione *È possibile che vengano applicati costi aggiuntivi se la riparazione è dovuta a uno dei seguenti motivi.

1. Problema dovuto a manovre effettuate in un modo che non è specificato nel “Manuale di istruzioni”.
2. Problemi o danni causati dall’uso di acqua diversa dall’acqua potabile locale.
3. Problemi o danni a causa di un disastro naturale, come terremoto, incendi o inondazioni.
4. Caduta del prodotto o danni causati durante il trasporto.
5. Danni causati dall’uso di tensione impropria.
6. Sostituzione delle parti consumabili.
7. Sostituzione dell’elettrodo esausto.
8. Problema dovuto all’uso improprio o dalla mancata esecuzione di manutenzione regolare.
9. Problema dovuto a manomissione o alterazione.
10. Problemi causati da eventuali sedimenti o depositi di calcare.

Se è necessario riparare dopo la scadenza della garanzia

• Contattare il rivenditore di zona. La riparazione potrebbe essere disponibile su richiesta a spese dell’acquirente.

Altri

• In caso di domande relative al prodotto, contattare il proprio rivenditore.
• Da utilizzare esclusivamente con acqua fredda.
• Non utilizzare con acqua che sia microbiologicamente insicura o di qualità sconosciuta in assenza di un’adeguata disinfezione prima o dopo l’uso con il sistema.

⚠ Avvertenza



In nessun caso il prodotto deve essere modificato, revisionato o riparato da parte dell’acquirente, poiché potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
Eventuali conseguenze di tale comportamento non saranno indennizzate dal produttore.